

**Instructions for use**

**Инструкция по  
эксплуатации**

**Whirlpool**



**WHI49LB**  
**WHI412LB**  
**WHO47LB**  
**WHO49LB**  
**WHO412LB**

|                |                            |         |
|----------------|----------------------------|---------|
| <b>ENGLISH</b> | Instructions for use       | Page 4  |
| <b>РУССКИЙ</b> | Инструкция по эксплуатации | Стр. 36 |

# ***SAFETY INSTRUCTIONS***

---

## **IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED**

- Download the complete instruction manual on [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) or call the phone number shown on the warranty booklet.
- Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.
- These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.
- ⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

## **PERMITTED USE**

- ⚠ CAUTION: the appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.
- ⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: hotels and working offices.
- ⚠ This appliance is not for professional use.
- ⚠ Always turn off the air conditioner by remote control first. Do not use the power supply circuit breaker or pull off the plug to turn it off. Disconnect the air conditioner from the power supply if it is to be left unused for a long period of time or during a thunder/lightning storm.
- ⚠ Never insert obstacle in the air outlet-risk of injury. Keep ventilation openings clear of any obstruction.
- ⚠ Do not place any other electrical products or household belongings under indoor unit or outdoor unit. Condensation dripping from the unit might get them wet, and may cause damage or malfunction of your property.

## **INSTALLATION**

- ⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.
- ⚠ Installation, including electrical connections, and repairs must be carried out by a qualified technician according to national wiring rules. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from all remote power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.



# SAFETY INSTRUCTIONS

- ⚠ When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- ⚠ The appliance shall not be installed in the laundry.
- ⚠ Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 10 m<sup>2</sup>. Mount the indoor unit at least 2.5 m above floor or grade level.
- ⚠ The installation of pipe-work shall be kept in a room with a floor area larger than 10 m<sup>2</sup> in compliance with national gas regulations.

## ELECTRICAL WARNINGS

- ⚠ The power supply must be of rated voltage with special circuitry for the appliance. The diameter of the power cord must comply with requirements.
- ⚠ A multi-pole switch shall be installed in the fixed wiring in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.
- ⚠ An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3 mm in all poles should be connected in fixed wiring in accordance national with wiring rules, and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.
- ⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
- ⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.
- ⚠ A residual current device (RCD) having rated residual operation current not exceeding 30 mA shall be incorporated in fixed wiring according to national law.
- ⚠ The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.
- ⚠ Ensure safe grounding and a grounding wire connected with the special grounding system of the building, installed by professionals. The appliance must be fitted with electrical leakage protection switch and an auxiliary circuit breaker with sufficient capacity. The circuit breaker must also have a magnetic and a thermal tripping function to ensure protection in case of short-circuit and overload.

| Model                                | 9K & 12K | 18K | 24K |
|--------------------------------------|----------|-----|-----|
| Required capacity of circuit breaker | 16A      | 20A | 25A |

- ⚠ For the connection of power cord and cable connection between indoor and outdoor units, please see the wiring diagram on the appliance.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- ⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

# SAFETY INSTRUCTIONS

---

## DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol (♻️). The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

## DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

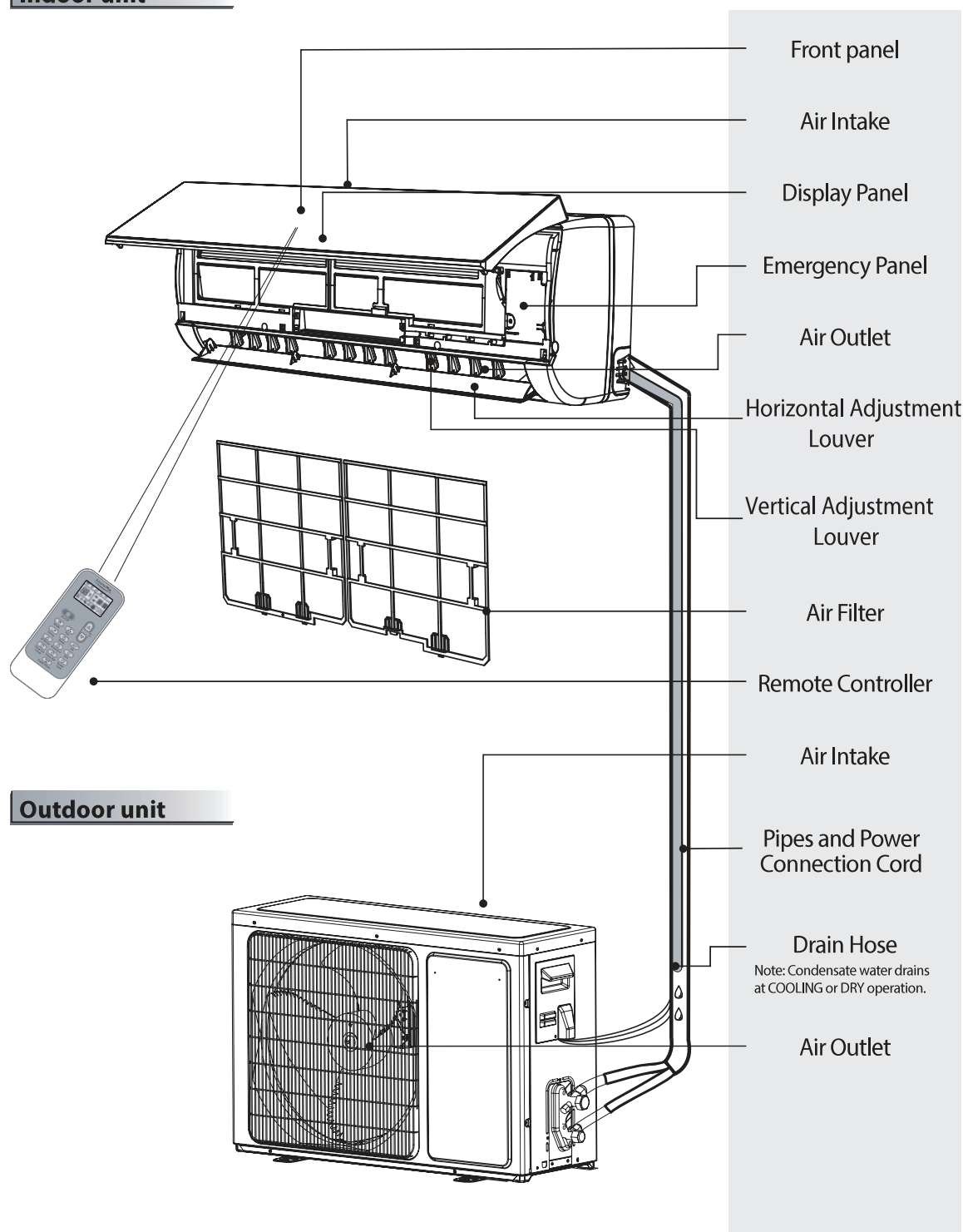
The (🗑️) symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

## DECLARATIONS OF CONFORMITY

This product contains Fluorinated Greenhouse Gases covered by the Kyoto Protocol, the refrigerant gas being in a hermetically sealed system. (R410a, GWP 2088). The maximum refrigerant charge amount is 2.5 kg. Please refer to the rating label for detailed information.

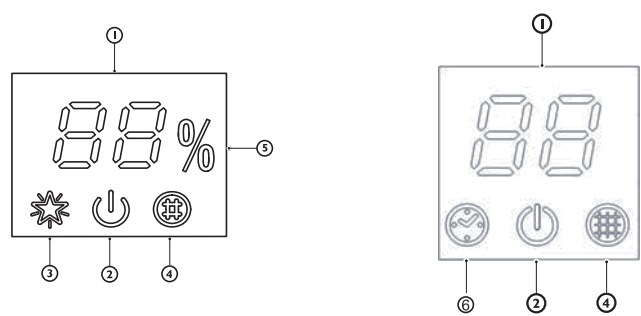
# Product description

## Indoor unit



☑ The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

# User Interface



- 88

**Temperature indicator (1)**  
Displays set temperature.  
It shows "FC" as a reminder to clean the filter.
- Running indicator (2)**  
It lights up during operation.  
It flashes during outside unit defrosting.
- 6th Sense indicator (3)**  
It lights up when 6th Sense is on.  
It goes off when 6th Sense ends.
- Filter monitor indicator (4)**  
It flashes when the filter needs to be cleaned.  
Filter monitor indicator flashes after 720 hours of usage as reminder to clean the filter.  
After filter cleaning, press the filter reset button located on the indoor unit behind the front panel in order to interrupt the flashing of the filter monitor indicator.
- Humidity indicator (5)**  
It lights up when showing the humidity level.  
It goes off when showing the temperature.
- Timer indicator (6)**  
It lights up during the set time.  
It goes off when timer operation ends.

## PROTECTION

**Operating condition**  
The protective device maybe trip and stop the appliance in the cases listed below.

|               |                                       |
|---------------|---------------------------------------|
| Heating       | Outdoor air temperature is over 24°C  |
|               | Outdoor air temperature is below -7°C |
|               | Room temperature is over 27°C         |
| Cooling       | Outdoor air temperature is over 43°C  |
|               | Room temperature is below 21°C        |
| Dehumidifying | Room temperature is below 18°C        |

If the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time when relative humidity is above 80%, dew may drip down from the outlet.

**Features of protection device**  
Wait at least 3 minutes before restarting the unit after operation stops or changing mode during operation. After connecting to power supply and turning on the appliance immediately, a delay of 20 seconds may occur before it starts to operate. If all operation has stopped, press **ON/OFF** button again to restart. Timer should be set again if it has been cancelled.

**Features of COOLING mode**  
**Anti-freezing**  
When the temperature of the indoor heat exchanger drops to 0° or below, compressor will stop working to protect the appliance.

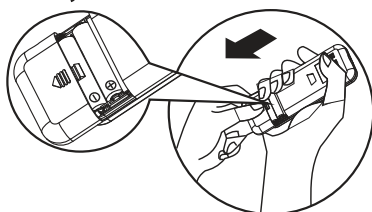
**Features of HEATING mode**  
**Preheating**  
In order to prevent cool air blowing, 2-5 minutes are necessary to preheat the indoor unit at HEATING operation start. The indoor fan will not work during preheating.  
**Defrosting**  
In **HEATING** operation the appliance will defrost (de-ice) automatically to raise efficiency. This procedure usually lasts 6-10 minutes. During defrosting, fan stops running and running indicator flashes. After defrosting is completeed, it returns to **HEATING** mode automatically.

For air conditioners without Wi-Fi control, we recommend the Wpro SmartClim: a smart device to control via Wi-Fi the main settings of your appliance from your smartphone.  
This accessory is not included inside the product packaging. Please contact our After-Sales Service for more details and purchase.

# Remote controller

## Insert the batteries into RC

1. Insert a pin and gently press down on the battery cover and push in the direction of the arrow to remove, as shown.
2. Insert 2 AAA batteries (1.5V) into the compartment. Ensure that "+" and "-" polarity is correctly positioned.
3. Close the battery cover on the remote control.

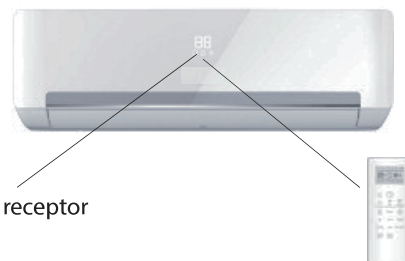


## • Remote Control presetting

Each time the batteries are replaced in the remote controller, the remote controller pre-set at Heat Pump mode. The heat pump AC remote controller can be used to control the cool only AC models.

## Use RC to control the appliance

- To operate the appliance by remote control, point the remote control at the receiving device on the indoor unit, to ensure receiving sensibility.
- To send a message from remote control, the symbol  will flash for 1 second. On receipt of the message, the appliance will emit a beep.



- The remote control will operate the air conditioner at a distance of up to 7m.
- Each time the batteries are replaced in the remote control, the remote control is pre-set at Heat Pump mode.

**Note: please follow the instruction which matches to the remote controller you receive for Air Conditioner operation.**

## Function description of buttons (P1-04)

### 1. ON/OFF BUTTON

Starts or Stops the appliance by pressing this button.

### 3.FAN BUTTON

Used to select fan speed in sequence auto, high, medium or low.

### 4-5.TEMPERATURE BUTTON

Used to select the room temperature.

Used to set the time in timer mode.

### 6. 6th Sense BUTTON

Sets or cancels 6th Sense operation.

### 7. SWING BUTTON

Stops or starts horizontal adjustment louver swinging and sets the desired up/down airflow direction.

### 10-11. HUMIDITY BUTTON

Used to set desired humidity level, they are only available under 6th SENSE mode.

### 16. SUPER SILENT BUTTON

Used to start or stop the super silent operation to have a low noise environment.

### 2. MODE BUTTON

Used to select the operation mode. In sequence Cooling, heating or fan.

### 8.SLEEP BUTTON

Used to select the sleep mode in sequence of sleep 1, sleep 2, sleep 3 sleep 4 and sleep off.

### 9.AROUND U BUTTON

Used to set or cancel Around U function.

### 12.JET BUTTON

Used to start or stop the fast cooling or heating.

### 13.DIM BUTTON

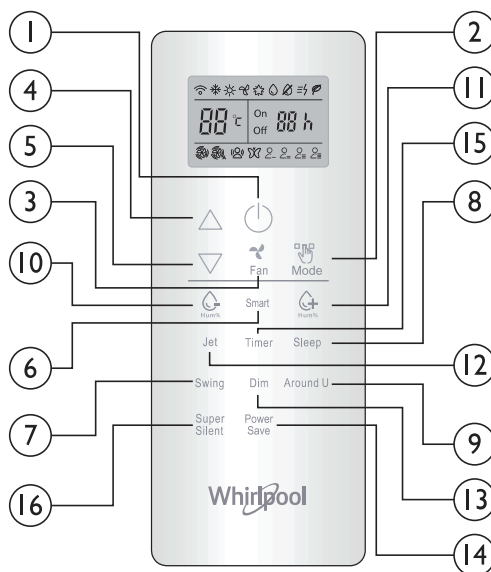
Used to turn on or turn off display light on indoor unit.

### 14.POWER SAVE BUTTON

Used to turn on or turn off the Power save function.

### 15.TIMER BUTTON

Used to set the time for turn on or turn off the appliance.



## Symbols on RC display

|                                                                                   |                          |                                                                                     |                        |                                                                                     |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Cooling indicator        |  | Auto fan speed         |  | Sleep indicator 1       |
|  | Humidity plus indicator  |  | High fan speed         |  | Sleep indicator 2       |
|  | Humidity minus indicator |  | Medium fan speed       |  | Sleep indicator 3       |
|  | Fan only indicator       |  | Low fan speed          |  | Sleep indicator 4       |
|  | Heating indicator        |  | Super silent indicator |  | Display set temperature |
|  | Around U indicator       |  | 6th Sense indicator    |  | Display set timer       |
|  | Jet indicator            |  | Power save indicator   |  | Signal transmission     |

## Active RC by pressing UNLOCK button

Press the button, the backlight will light up and function buttons will be activated for use. Press again to lock remote controller. If no operation on remote controller for 10s, the remote controller will be locked automatically.



# OPERATING MODE DESCRIPTION

## Operation Modes:

### 1. Selecting mode

Each time **MODE** button is pressed, the operation mode is changed in sequence:



Heating mode is not available for cooling only air conditioners.

**COOLING** mode: used to cool your room to feel cool and comfort in the hot season.

**DRY** mode: used to remove moisture to feel comfort in a humid climate.

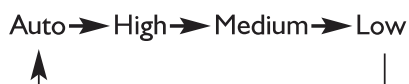
**FAN ONLY** mode: used to ventilate your room, the air conditioner operates like a fan.

**HEATING** mode: used to heat your room to feel warm in the cold season.

Note: In order to prevent cool air blowing, 2-5 minutes are necessary to preheat the indoor unit at HEATING operation start. The indoor fan will not work during preheating.

### 2. Setting fan speed

Each time the "FAN" button is pressed, the fan speed is changed in sequence:



At "FAN ONLY" mode, only "High", "Medium" and "Low" are available.

### 3. Setting temperature

△ Press once to **raise** temperature setting by 1 raise °C

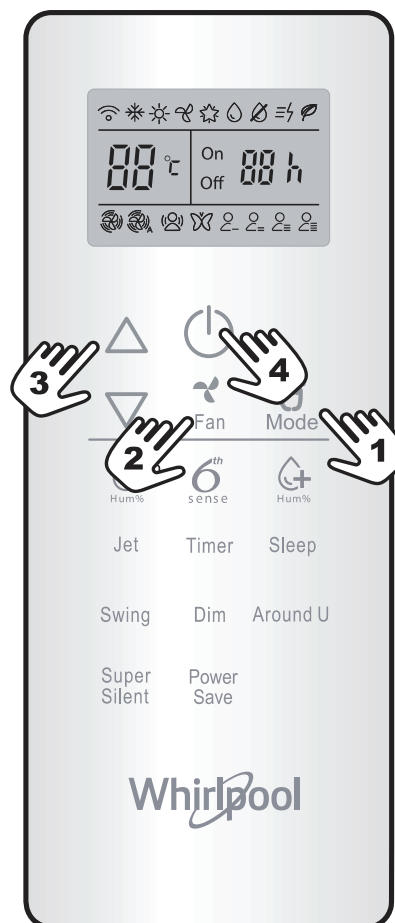
▽ Press once to **lower** temperature setting by 1 lower °C

Press these two button and hold consistently, you can change the number quickly.

| Range of available set temperature |               |
|------------------------------------|---------------|
| *HEATING, COOLING                  | 16°C~30°C     |
| DRY                                | NA            |
| FAN ONLY                           | unable to set |

**\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.**

P1-04



### 4. Turning on

Press button, when the appliance receives the signal, the RUNNING indicator of the indoor unit lights up.

During mode changes wait a few seconds and repeat the operation if the unit does not respond at once.

When selection the heating operation, air flow will start after 2-5 minutes.



# AIRFLOW DIRECTION CONTROL

## 5. Airflow direction control

Horizontal airflow is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "SWING" button of the remote control.

| Operation mode     | Direction of airflow |
|--------------------|----------------------|
| COOLING, DRY       | horizontal           |
| *HEATING, FAN ONLY | downward             |

\*Heating mode is only available for heat pump models.

### Horizontal airflow control (using the remote control)

Use the remote control to set the flow angles.

#### Swinging airflow

Pressing "SWING" button once, the horizontal adjustment louver will swing up and down automatically.

#### Desired direction airflow

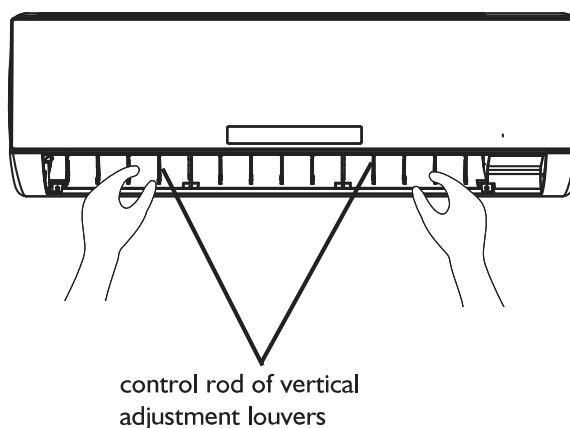
Pressing the "SWING" button again to hold the horizontal adjustment louver when the louvers swing to a suitable angle as desired.

#### Vertical airflow control (by hands)

Turn the control rods of the vertical adjustment louvers to change vertical air flow as shown.

**Note:** The shape of the unit may look different from that of the air conditioner you have selected.

- A - Do not turn the horizontal adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.
- B - It is better not to let the horizontal adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.



# MODE AND FUNCTION DESCRIPTIONS

## 6th SENSE MODE

The sensor in the indoor unit, which measures temperature and humidity in the room, keeps the room temperature in the most comfortable level by controlling the temperature and the fan speed automatically.

Press the 6th SENSE button on the remote controller to enable it:

6th SENSE icon appears automatically on the remote control display, in cooling mode the air conditioner will set the fan speed to auto, adjust the temperature and humidity automatically according to the environment.

**1. The unit will automatically sense the outdoor air temperature every 3 hours and select the operation mode for you, detail see below table.**

| Outdoor temperature range                             | Mode setting |
|-------------------------------------------------------|--------------|
| $25^{\circ}\text{C} \leq T_{od}$                      | COOLING      |
| $22^{\circ}\text{C} \leq T_{od} < 25^{\circ}\text{C}$ | FAN ONLY     |
| $22^{\circ}\text{C} < T_{od}$                         | HEATING      |

$T_{od}$  is = outdoor environment temperature.

**Note: Mode cannot be switched manually under 6th SENSE function.**

**2. In cooling mode, unit will automatically set a comfortable temperature and humidity for you, you can adjust it base on your need, to adjust temperature by pressing the  $\triangle$  and  $\nabla$  button on remote control. On the display, "0" to indicate the default, other number (-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3) corresponding to temperature change as below:**

| Outdoor temperature range                             | Default mode | Default setting      | Max                  | Min                  |
|-------------------------------------------------------|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| $30^{\circ}\text{C} \leq T_{od}$                      | COOLING      | $22^{\circ}\text{C}$ | $25^{\circ}\text{C}$ | $19^{\circ}\text{C}$ |
| $25^{\circ}\text{C} \leq T_{od} < 30^{\circ}\text{C}$ | COOLING      | $21^{\circ}\text{C}$ | $24^{\circ}\text{C}$ | $18^{\circ}\text{C}$ |
| $22^{\circ}\text{C} < T_{od}$                         | HEATING      | $22^{\circ}\text{C}$ | $25^{\circ}\text{C}$ | $19^{\circ}\text{C}$ |

**3. After setting the desired temperature, there will be a new humidity setting display. You can press the  and  to change the setting, the range is from -15% to 15% based on the default setting.**



## SLEEP mode

**SLEEP** mode can be set in **COOLING**, **HEATING** or **DRY** operation mode.

This function gives you a more comfortable environment with low noise level for sleep.

The appliance will turn off automatically after operating for 8 hours.

Fan speed is automatically set at low speed.

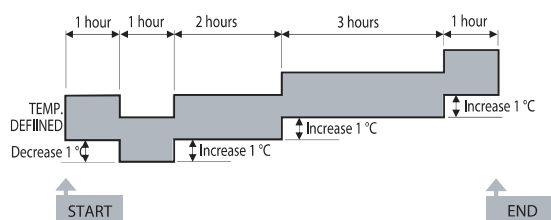
### For 9K/12K models only.

Each time **SLEEP** button is pressed, the operation mode is changed in sequency:

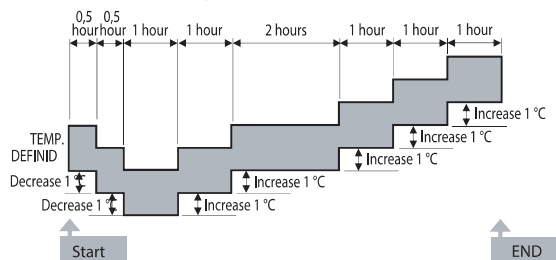
SLEEP 1 → SLEEP 2 → SLEEP 3 →  
SLEEP 4 → ESCAPE SLEEP



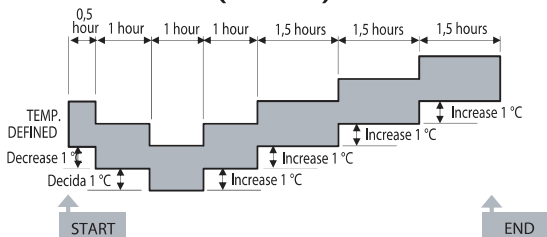
### SLEEP for Children (mode 1):



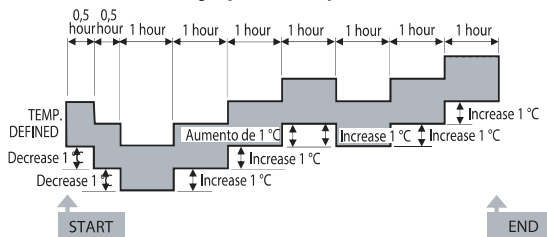
### SLEEP for Teenagers (mode 2):



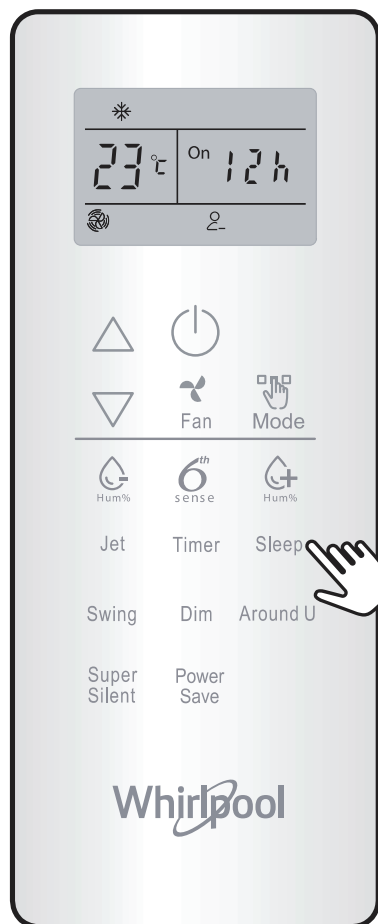
### SLEEP for Adults (mode 3)



### SLEEP for Elderly (mode 4):



P1-04



### \*Note:

Heating is NOT available for cooling only air conditioner.

Once sleep mode is set, "Running" indicator will flash for 10 times, then the whole display will light off.

### JET mode

- JET mode is used to start or stop fast cooling or Heating.  
Fast cooling operates at high fan speed, and set temperature automatically to 16°C.  
Fast heating operates at auto fan speed, changing set temperature automatically to 30 °C.
- In JET mode, you can set airflow direction or timer. If you want to quit from JET mode, press any - JET , MODE, FAN, ON/OFF, SLEEP or TEMPERATURE SETTING button, the display will return to the original mode.

#### Note:

- SLEEP and 6th SENSE buttons are not available in JET mode.
- The appliance will continue working in JET mode if you don't quit from it by pressing any of the buttons mentioned.

### POWER SAVE function

**POWER SAVE** mode can be available in **COOLING, HEATING, DRY** and **FAN ONLY** operation mode.

When pressing this button,  will display on remote control.

POWER SAVE function under COOLING, HEATING and DRY mode, the appliance will set the temperature at 25°C with low fan speed.

POWER SAVE function under FAN ONLY mode: the appliance will set at low fan speed.

Change mode or press the power save button again to cancel this function.

**Note:** Fan speed and temperature can not be adjusted under this mode.

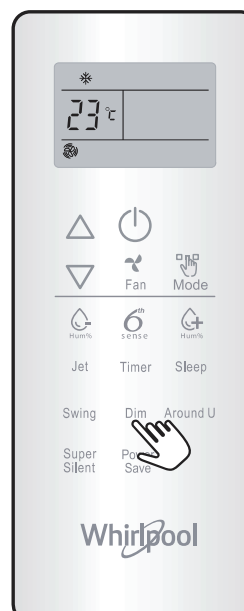
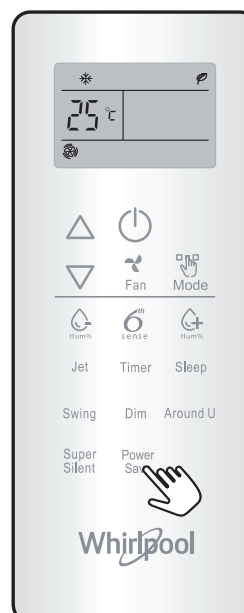
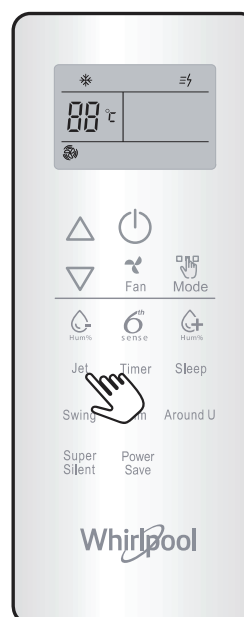
### DIM function

Press this button to turn on or turn off display light on indoor unit control panel.

Press once to turn off the indoor unit display light, press again or press any other buttons to turn it on.

If you press the other buttons when the indoor unit display light is off, press once to turn on the light, press the second time for activating the function.

### P1-04

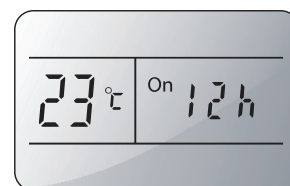


### TIMER function

It's convenient to set the timer on with TIMER button before you leave so that you will come back to the comfortable room temperature you set. Press the TIMER button to set a switch-on timer when the appliance is off. Press the TIMER button to set a switch-off timer during operation.

△ Increase

▽ Decrease



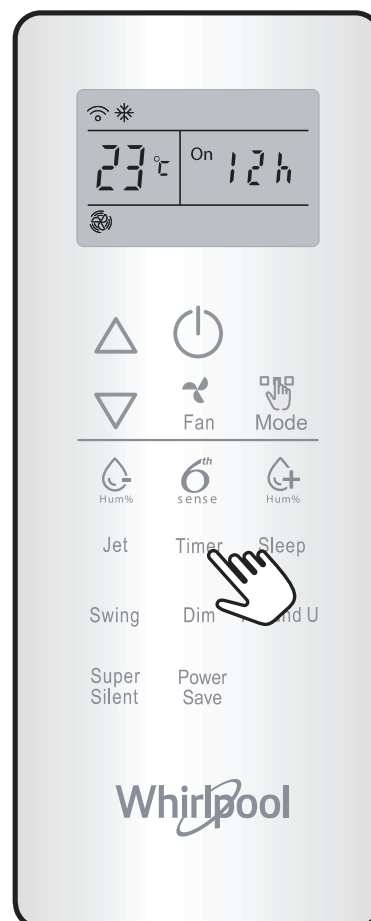
### How to set TIMER

1. Set desired operating mode, temperature setting and fan speed firstly, then press the TIMER button and "01h" flashed on LCD.
2. Set desired operating mode, temperature setting and fan speed firstly, then press the TIMER button and "01h" flashed on LCD.
3. Point the remote control at the signal receptor of the unit, press the △ or ▽ button when "01h" flashes.  
Choose the timer you want, then press the TIMER button.
  - A "beep" can be heard.
  - Timer indicator on the control panel lights up.
  - "h" stops flashing.
4. To cancel the set timer: press the TIMER button again, a "beep" can be heard.

### NOTES:

- The range can be set is 1 hour to 24 hours.
- After setting a switch-on timer when the appliance is off, the Timer light on the control panel lights and
- Setting a switch-off timer when the unit working, the Timer light of the control panel lights up.

P1-04



## P1-04

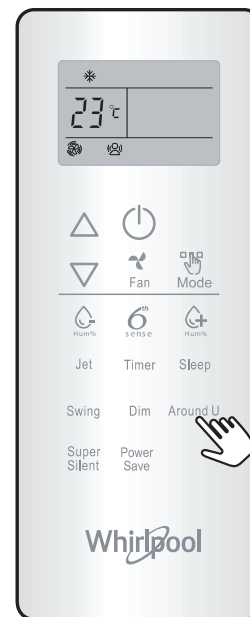
### Around U function

When you press this button,  will display, remote control transmits the actual room temperature around it to the indoor unit, and the appliance will operate according to this temperature to let you feel more comfortable. Please keep the remote control in a location where it can transmit the signal to the indoor unit properly.

Press once to set and press again to cancel.

Room temperature will be displayed on remote controller screen once this function is set.

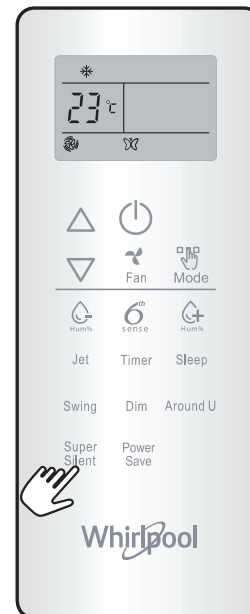
When you change the temperature setting, set temperature will be displayed for 5s, then it switches to display room temperature.



### SUPER SILENT function

Press SUPER SILENT button to let the unit operate at low noise level to get a quiet and comfortable room environment.  will display on remote control.

**Note:** Super silent function  will be off when pressing MODE button, or pressing SUPER SILENT button or pressing FAN button again. This function may not be available on some models.



### UNLOCK button

The unlock button at left side of remote controller is used to turn on or turn off the backlight and button PRESS functions.

Press this button, the backlight will be lighted up and function buttons will be activated for use. Press again to lock the remote controller.

If no operation on remote controller for 10s, the remote controller will be locked automatically.



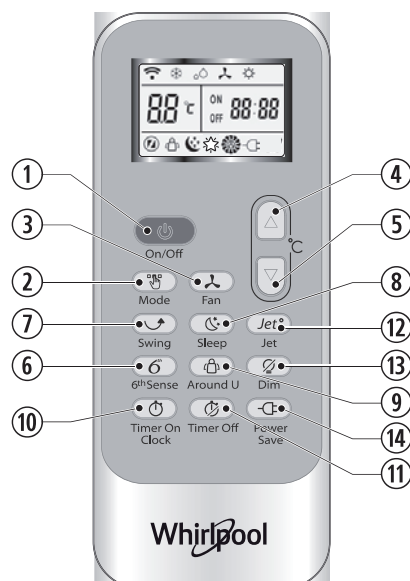
# Remote controller

## Function description of buttons (J1-39)

- 1. ON/OFF BUTTON**  
Starts or Stops the appliance by pressing this button.
- 2. MODE BUTTON**  
Used to select the operation mode in sequence of Cooling, dry, fan only or heating.
- 3. FAN BUTTON**  
Used to select fan speed in sequence auto, high, medium or low.
- 4-5. TEMPERATURE BUTTON**  
Used to select the room temperature. Used to set time in timer mode and real time clock.
- 6. 6th Sense BUTTON**  
Sets or cancels 6th Sense operation.
- 7. SWING BUTTON**  
Stops or starts horizontal adjustment louver swinging and sets the desired up/down airflow direction.
- 8. SLEEP BUTTON**  
Sets or cancels Sleep Mode operation.
- 9. AROUND U BUTTON**  
Used to set or cancel Around U function.
- 10. TIMER ON/CLOCK BUTTON**  
Used to set the current time.  
Used to set or cancel the timer on operation.
- 11. TIMER OFF BUTTON**  
Used to set or cancel the timer off operation.

## Symbols on RC display

|                                                                                    |                    |                                                                                     |                     |                                                                                     |                  |                                                                                       |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | Cooling indicator  |  | Jet indicator       |  | Auto fan speed   |  | Signal transmission            |
|  | Dry indicator      |  | 6th Sense indicator |  | High fan speed   |  | ON/OFF 88:88 Display set timer |
|  | Fan only indicator |  | Sleep indicator     |  | Medium fan speed |                                                                                       | Display current time           |
|  | Heating indicator  |  | Around U indicator  |  | Low fan speed    |  | 88 °C Display set temperature  |
|                                                                                    |                    |                                                                                     |                     |                                                                                     |                  |  | Power save indicator           |



- 12. JET BUTTON**  
Used to start or stop the fast cooling or heating mode.
- 13. DIM BUTTON**  
Used to turn on or turn off display light on indoor unit.
- 14. POWER SAVE BUTTON**  
Used to start or stop the power save operation.

# OPERATING MODE DESCRIPTION

## Operation Modes:

### 1. Selecting mode

Each time **MODE** button is pressed, the operation mode is changed in sequence:

COOLING → DRY → FAN ONLY → HEATING

Heating mode is not available for cooling only air conditioners.

**COOLING** mode: used to cool your room to let you feel cool and comfort in the hot season.

**DRY** mode: used to remove moisture to let you feel comfort in a humid climate.

**FAN ONLY** mode: used to ventilate your room, the air conditioner operates like a fan.

**HEATING** mode: used to heat your room to let you feel warm in the cold season.

**Note:** In order to prevent cool air blowing, 2-5 minutes are necessary to preheat the indoor unit at **HEATING** operation start. The indoor fan will not work during preheating.

### 2. Setting fan speed

Each time the "FAN" button is pressed, the fan speed is changed in sequence:

Auto → High → Medium → Low

At "FAN ONLY" mode, only "High", "Medium" and "Low" are available.

At "DRY" mode, Fan speed is set at "Auto" automatically, "FAN" button is ineffective in this case.

### 3. Setting temperature

 Press once to **raise** temperature setting by 1 raise °C

 Press once to **lower** temperature setting by 1 lower °C

Press these two button and hold consistently, you can change the number quickly.

| Range of available set temperature |               |
|------------------------------------|---------------|
| *HEATING, COOLING                  | 20°C~32°C     |
| DRY                                | +/-2°C        |
| FAN ONLY                           | unable to set |

**\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.**



### 4. Turning on

Press  button, when the appliance receives the signal, the **RUNNING** indicator of the indoor unit lights up.

During mode changes wait a few seconds and repeat the operation if the unit does not respond at once.

When selection the heating operation, air flow will start after 2-5 minutes.

# AIRFLOW DIRECTION CONTROL

## 5. Airflow direction control

Horizontal airflow is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "SWING" button of the remote control.

| Operation mode     | Direction of airflow |
|--------------------|----------------------|
| COOLING, DRY       | horizontal           |
| *HEATING, FAN ONLY | downward             |

\*Heating mode is only available for heat pump models.

### Horizontal airflow control (using the remote control)

Use the remote control to set the flow angles.

#### Swinging airflow

Pressing "SWING" button once, the horizontal adjustment louver will swing up and down automatically.

#### Desired direction airflow

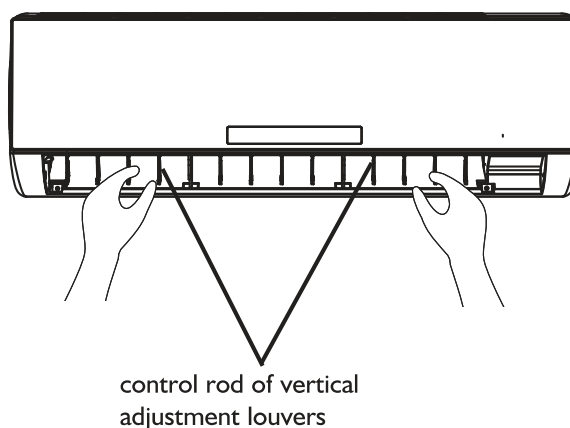
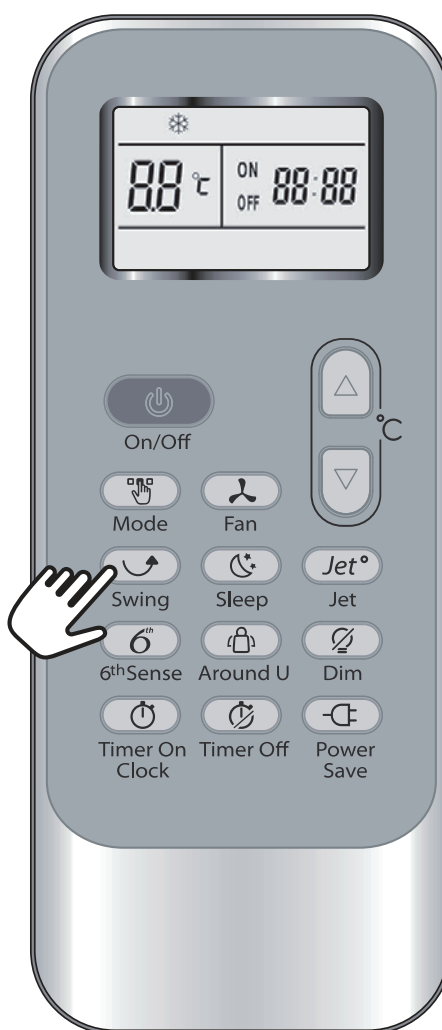
Pressing the "SWING" button again to hold the horizontal adjustment louver when the louvers swing to a suitable angle as desired.

#### Vertical airflow control (by hands)

Turn the control rods of the vertical adjustment louvers to change vertical air flow as shown.

**Note:** The shape of the unit may look different from that of the air conditioner you have selected.

- A - Do not turn the horizontal adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.
- B - It is better not to let the horizontal adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.



# MODE AND FUNCTION DESCRIPTIONS

## 6th SENSE MODE

Press the  button, the unit enters **6th sense** mode directly regardless of the unit is on or off. In this mode, temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.

**Operation mode and temperature are determined by indoor temperature.**

### Heat pump models

| Indoor temperature | Operation mode | Target temperature                                          |
|--------------------|----------------|-------------------------------------------------------------|
| 21°C or below      | HEATING        | 22°C                                                        |
| 21°C-23°C          | FAN ONLY       |                                                             |
| 23°C-26°C          | DRY            | Room temperature decrease 2°C after operating for 3 minutes |
| Over 26°C          | COOLING        | 26°C                                                        |

**6<sup>th</sup> Button is ineffective in Jet mode.**

**Note:** Temperature, airflow and direction are controlled automatically in 6th sense mode. However, a decrease or rise of up to 2°C can be set with the remote control if you still feel uncomfortable.



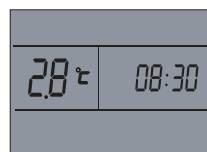
### What you can do in 6th sense mode

| Your feeling                                         | button                                                                              | adjustment procedure                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uncomfortable because of unsuitable air flow volume. |  | Indoor fan speed alternates among High, Medium and Low each time this button is pressed.                                                                                                                         |
| Uncomfortable because of unsuitable flow direction.  |  | Press it once, horizontal adjustment louver swings to change horizontal airflow direction. Press it again, swings stops. For vertical airflow direction please refer to the chapter "Airflow direction control". |



### Clock function

You can adjust the real time by pressing TIMER ON/CLOCK button. Press this button and hold for over 3 seconds to activate the clock setting, clock digit will flash, then using ▲ and ▼ buttons to get the correct time, press this button again, the real time is set.



### SLEEP mode

**SLEEP** mode can be set in **COOLING**, **HEATING** or **DRY** operation mode.

This function gives you a more comfortable environment with low noise level for sleep.

In **SLEEP** mode,

- The appliance will turn off automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.
- Set temperature will rise by max 1°C if the appliance operates in cooling mode for 1 hour.
- Set temperature will decrease by 3°C at most if the appliance operates in heating mode for 3 hours.

**\*Note:** In cooling mode, if room temperature is 26°C or above, set temperature will not change. Heating is NOT available for cooling only air conditioner.

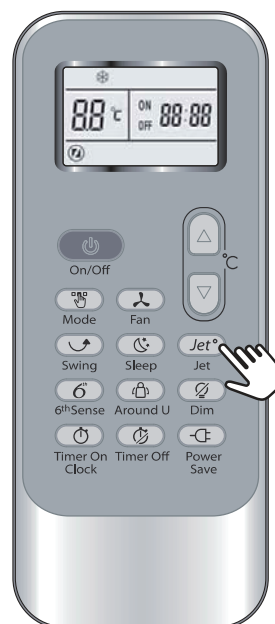
Once sleep mode is set, "sleep" indicator on front panel display will light up and "Running" indicator will flash for 10 times, then the whole display will light off.

### JET mode

- JET mode is used to start or stop fast cooling or Heating.  
Fast cooling operates at high fan speed, and set temperature automatically to 20°C.  
Fast heating operates at auto fan speed, changing set temperature automatically to 32 °C.
- In **JET** mode, you can set airflow direction or timer. If you want to quit from JET mode, press any - JET , MODE, FAN, ON/OFF or TEMPERATURE SETTING button, the display will return to the original mode.

### Note:

- SLEEP and 6th Sense buttons are not available in JET mode.
- The appliance will continue working in JET mode if you don't quit from it by pressing any of the buttons mentioned.



### Timer function

It is convenient to set the timer on by pressing the TIMER ON/CLOCK button to achieve a comfortable room temperature at the time you get home.

You can also set timer off by pressing the TIMER OFF button to enjoy a good sleep at night.

### How to set TIMER ON

TIMER ON/CLOCK button can be used to set the timer programming as wished in order to switch on the appliance at your desired time.

i) Press TIMER ON/CLOCK button, when "ON 12:00" flashes on the LCD, then you can press the  or  buttons to select your desired time for appliance on.

Press the  or  button once to increase or decrease the time setting by 1 minute.

Press the  or  button for 5 seconds to increase or decrease the time setting by 10 minutes.

Press the  or  button for a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.

**Note:** If you don't see the time in 10 seconds after you press TIMER ON/CLOCK button, the remote control will exit the TIMER ON mode automatically.

ii) When your desired time displayed on LCD, press the TIMER ON/CLOCK button and confirm it.

A "beep" can be heard.

"ON" stops flashing.

The TIMER indicator on the indoor unit lights up.

iii) After the time set displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote control instead of set timer.

### How to cancel TIMER ON

Press the TIMER ON/CLOCK button again, a "beep" can be heard and the indicator disappears, the TIMER ON mode has been canceled.

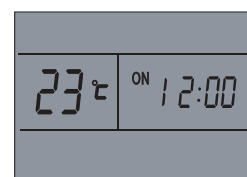
**Note:** It is similar to set the TIMER OFF, you can make the appliance switch off automatically at your desired time.



Increase



Decrease



### Around U function

When you press this button,  will display, remote control transmits the actual room temperature around it to the indoor unit, and the appliance will operate according to this temperature to let you feel more comfortable. Please keep the remote control in a location where it can transmit the signal to the indoor unit properly. Press once to set and press again to cancel.



### DIM function

Press this button to turn on or turn off display light on indoor unit control panel.

Press once to turn off the indoor unit display light, press again or press any other buttons to turn it on.

If you press the other buttons when the indoor unit display light is off, press once to turn on the light, press the second time for activating the function.



### POWER SAVE function

**POWER SAVE** mode can be available in **COOLING, HEATING, DRY** and **FAN ONLY** operation mode.

When pressing this button,  will display on remote control.

**POWER SAVE** function under **COOLING, HEATING** and **DRY** mode, the appliance will set the temperature at 25°C with low fan speed. **POWER SAVE** function under **FAN ONLY** mode: the appliance will set at low fan speed.

Change mode or press the power save button again to cancel this function.

**Note:** Fan speed and temperature can not be adjusted under this mode.



# Maintenance

## Clean front panel of Indoor Unit

### 1. Disconnect from the power supply

Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.

### 2. Remove the front panel

Open the front panel as shown by the arrow (Fig. A).

Pull the slots at the side of the front panel with force to take out the front panel (Fig. B).

### 3. Clean the front panel

Wipe it with a soft and dry cloth. Use lukewarm water (below 40°C) to clean if the appliance is very dirty. After cleaning let it dry.

### 4. Refit and close the front panel

Refit and close the front panel by pushing it downward.

#### Note:

- Do not use substances such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.
- Do not sprinkle water onto the indoor unit **Dangerous! Electric shock!**

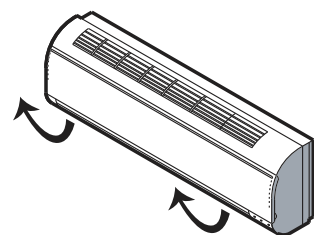


Fig. A

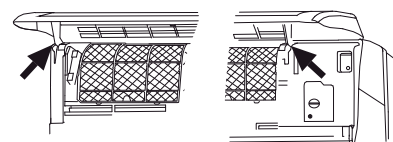


Fig. B

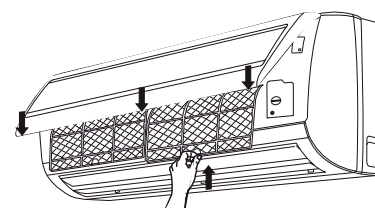


Fig. C

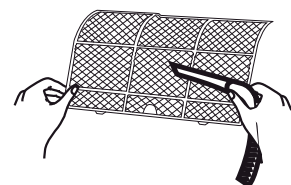


Fig. D

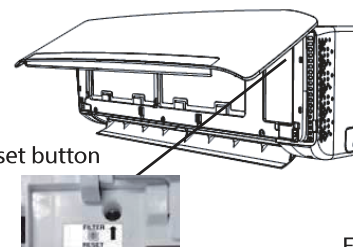


Fig. E

## Clean Air filter

It is necessary to clean the air filter after using it for about 720 hours. Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.

### 1. Disconnect from the power supply

Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.

### 2. Take out air filter (Fig. C).

1. Open the front panel. 2. Press the handle of the filter gently. 3. Slide out the filter.

### 3. Cleaning the air filter (Fig. D)

If the filter is very dirty, clean it with a solution of lukewarm water and neutral detergent.

After cleaning let it dry.

### 4. Refit the filter, press the filter reset button (Fig.E) at right side by using a cylinder pin and close the front panel.

#### Note:

- To avoid injury, do not touch the fins of indoor unit with your fingers after removing the filter.
- Do not attempt to clean the inside of the air conditioner by yourself.
- Do not clean the filter in washing machine.

## EMERGENCY OPERATION

Under emergency situation or when remote control is missing, you can control the unit by pressing the on/off switch located on the indoor unit.

- Turn on the appliance: when the unit is off, press this button, it will start up and operate in 6th Sense mode.
- Turn off the appliance: when the unit is on, press this button, the unit will stop working.

**Note: Do not press this button for a long time as it will cause malfunction.**

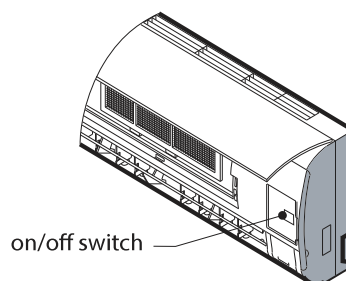
## Auto-Restart Function

If you want to set auto-restart, switch on the power supply, press the ON/OFF button on the indoor unit and hold for over 5 seconds, auto-restart is set with buzz sound.

If the auto-restart has been set, press the ON/OFF button on the indoor unit and hold for over 5 seconds, auto-restart function will be cancelled with a buzz sound and air conditioner is on standby mode.

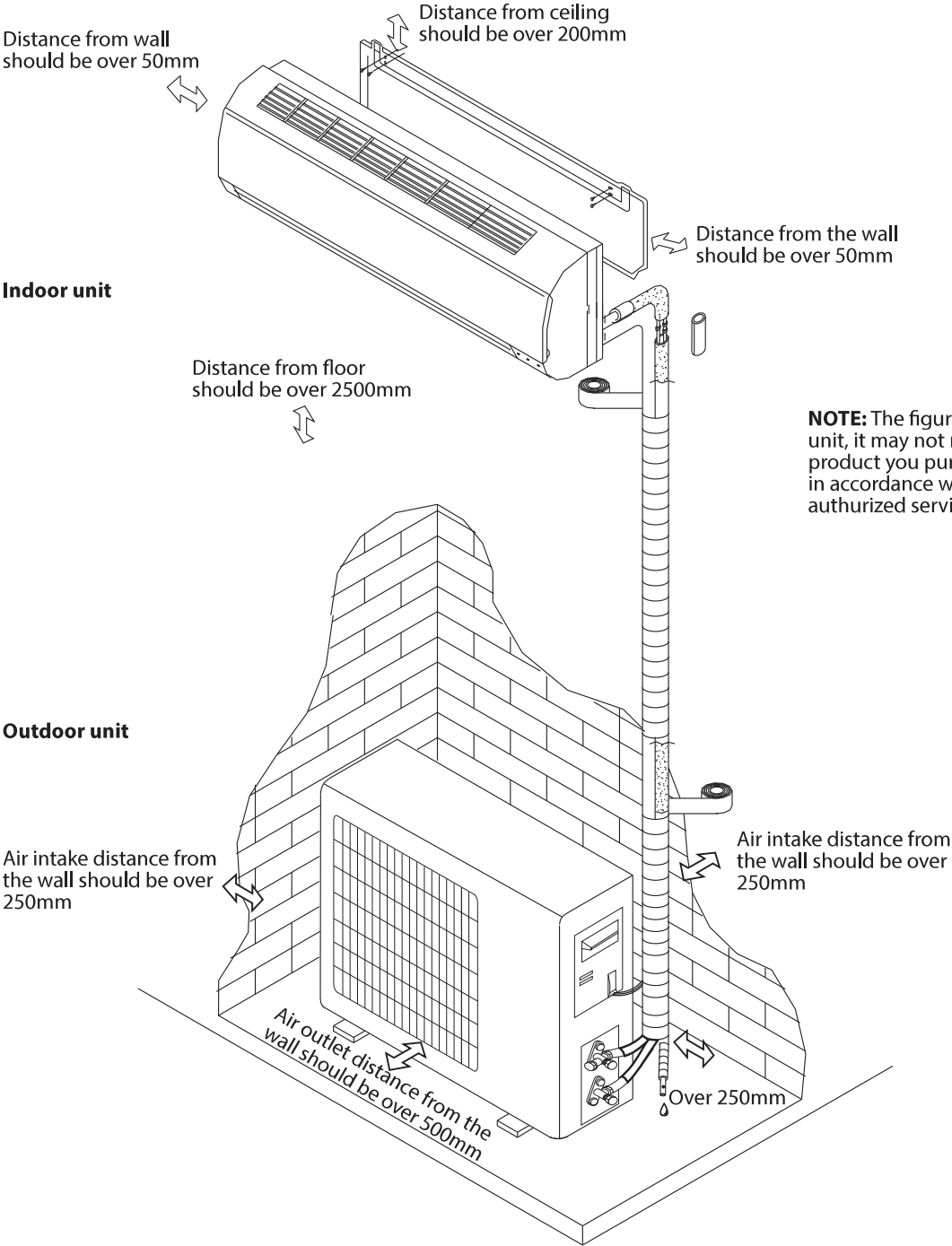
## Disposal of the batteries

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.



# Installation instruction

## Installation diagram



When install interconnection cord, make sure that the color of wires and the terminal No. of outdoor unit shall be same as those in indoor unit.

## Cable Specifications

| Capacity (Btu/h)   | Power cord    | Power connecting cord        |
|--------------------|---------------|------------------------------|
| On/off 7K, 9K, 12K | H05VV-F 3G1.0 | H05RN-F 3G1.0 H05RN-F 2X0.75 |
| Inverter 9k, 12k   | H05VV-F 3G1.0 | H07RN-F 4G1.0                |

# INSTALLATION SERVICE

## Before installation

1. Please read this manual carefully before installation.
2. The appliance must be installed according to national wiring rules and according to this manual by qualified technicians.
3. Any change of installation position must be handled by professionals;
4. Check the product to verify that it has not been damaged before installation.
5. Mount with the lowest moving parts of indoor unit at least 2.5m above floor or grade Level.
6. After installing, the consumer must operate the appliance correctly according to this manual, keep a suitable storage for maintenance and move of it in the future.

## SAFETY PRECAUTION

1. The power supply must be of rated voltage with special circuitry for the appliance. The normal operating range of voltage is 90%~110% of rated voltage. The diameter of the power cord must comply with requirements.
2. The user power supply shall have a reliable grounding terminal. It is prohibited to connect the grounding wire to the following items:
  - 1) Water Supply Pipe
  - 2) Gas Pipe
  - 3) Sewage Pipe
  - 4) Other positions that are considered unsafe.
3. Ensure safe grounding and a grounding wire connected with the special grounding system of the building, installed by professionals. The appliance must be fitted with electrical leakage protection switch and an auxiliary circuit breaker with sufficient capacity. The circuit breaker must also have a magnetic and a thermal tripping function to ensure protection in case of short-circuit and overload.

| Type  | Model  | Required Capacity of air break switch |
|-------|--------|---------------------------------------|
| Split | 7/9K   | 10A                                   |
|       | 12/18K | 16A                                   |

## **SAFETY PRECAUTION**

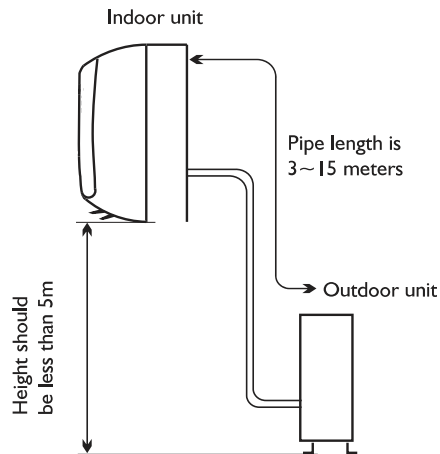
4. Make sure that the power supply cord is long enough to allow the right connection. Do not use any extension cord for power supply.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard;
6. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.
7. Risk of electric shock can cause injury or death: Disconnect all electric power supplies before servicing.
8. The connection of power cord and the cable connection between indoor unit and outdoor unit shall be in accordance with the wiring diagram attached on the appliance.
9. Once installation is completed, the electric components must not be accessible to the users.
10. Use two or more people to move and install the appliance to avoid excessive weight hazard.
11. After unpacking the air conditioner, keep all packaging materials well out of the reach of must also have a magnetic and a thermal children.
12. According to the character of refrigerant the pressure of the tube is very high, so be sure to careful when you install and repair the appliance.



## Select the best location

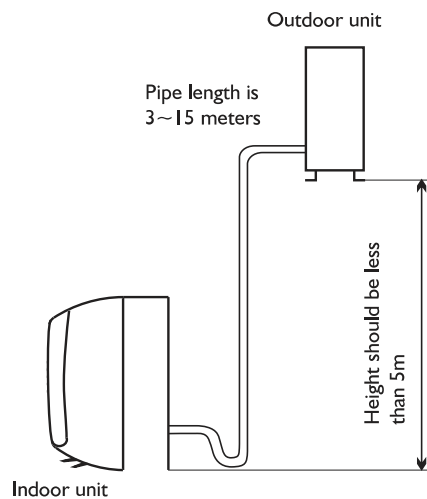
### Location for Installing Indoor Unit

- Where there is no obstacle near the air outlet and air can be easily blown to every corner of room.
- Where piping and wall hole can be easily arranged.
- Observe the required distance from ceiling and wall according to the installation diagram.
- Where the air filter can easily be removed.
- Keep the unit and remote control 1m or more from television, radio etc.
- To prevent the effects of a fluorescent lamp, keep the unit as far as possible from it.
- Do not put anything near the air inlet that could obstruct it.
- In a place that can bear the weight and will not increase operating noise and vibrations.
- The indoor unit is not suitable to be installed in areas used for laundry.



### Location for Installing Outdoor Unit

- Install in a convenient and well-ventilated place.
- Avoid installing it where flammable gas could leak.
- Observe the required distance from the wall according to the installation diagram.
- The distance between Indoor and outdoor unit should be 3 meters and can go up to maximum 15 meters with additional refrigerant charge.
- Do not install the outdoor unit in a dirty or greasy place, near a vulcanization gas exit.
- Avoid installing it at the roadside where it could be soiled with muddy water.
- A fixed base where operating noise will not increase.
- Where the air outlet is not obstructed.
- The installation position shall be able to withstand the weight and vibration of the outdoor unit and ensure safe installation;
- Where drained water does not become any problem.
- Install the outdoor unit at a place where the air discharged and the operation noise would not disturb your neighbours.



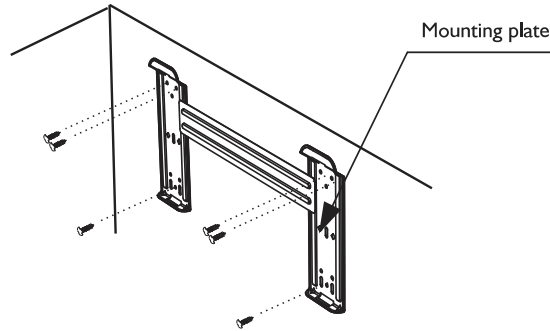
| Model         | Standard tubing Length (m) | Limit of Tubing Length (m) | Limit of Elevation Difference H (m) | Required extra refrigerant when the connecting tube over 5m (g/m) |
|---------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 7K/9K/12K/18K | 5                          | 15                         | 5                                   | 20                                                                |



# INDOOR UNIT INSTALLATION

## 1. Installing the Mounting Plate

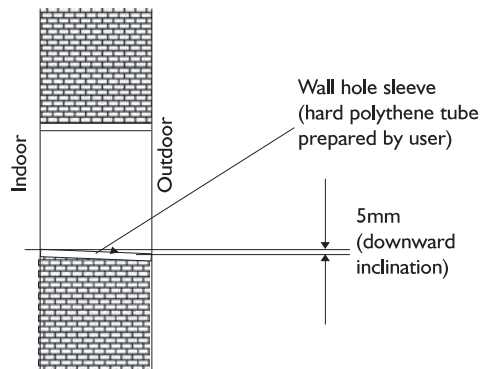
- Select a location to install the mounting plate according to the indoor unit location and piping direction.
- Adjust the mounting plate horizontally with a gradienter or plumb line.
- Drill holes 32mm in deep on the wall.
- Insert the plastic plugs in the hole, then fix the mounting plate with tapping screws.
- Check that the mounting plate is well fixed.



**NOTE:** The shape of your mounting plate may be different from the one above, but installation method is similar.

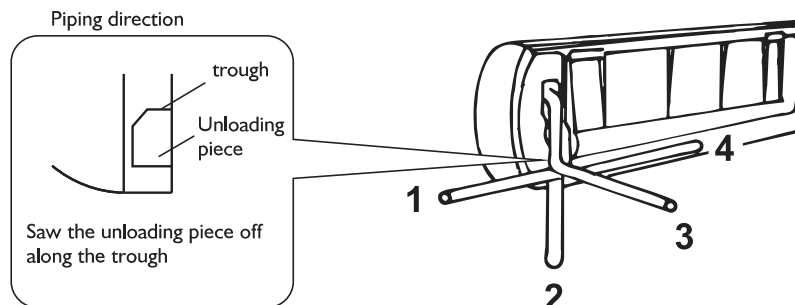
## 2. Drill a Hole for Piping

- Decide the position of the hole for piping according to the location of mounting plate.
- Drill a hole with diameter around 70mm on the wall. The hole should slightly be inclined downward toward outside.
- Install a sleeve through the wall hole to keep the wall tidy and clean.



## 3. Indoor Unit Piping Installation

- Fit the piping (liquid and gas pipe) and cables through the wall hole from outside or fit them from inside after completing indoor piping and cables connections so as to connect to outdoor unit.
- Decide whether saw off the plastic part in accordance with the piping direction (as shown below).



### NOTE:

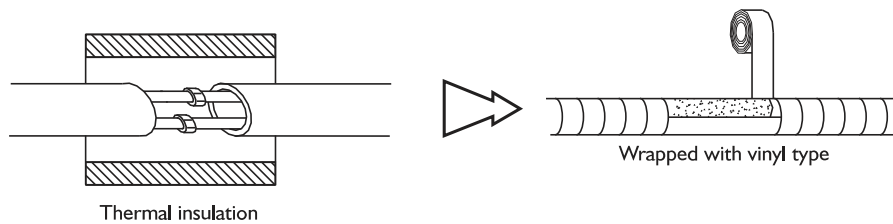
When fixing the pipe along directions 1, 2 or 4, saw the corresponding plastic part off the indoor unit base.

- After connecting the piping as required, install the drain hose. Then connect the power connecting cable. After connecting, wrap the piping, cable and drain hose together with thermal insulating materials.

**NOTE:** do not connect to power supply during installation.

**IMPORTANT:****Piping Joints Thermal Insulation:**

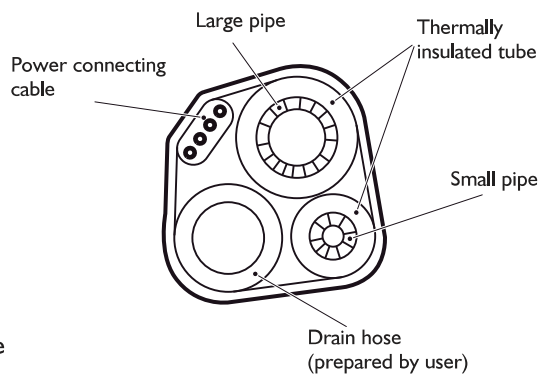
Wrap the piping joints with thermal insulating materials and then wrap with a vinyl tape.

**Thermal Insulation piping:**

- Place the drain hose under the piping.
- Insulation material: polythene foam over 6mm in thickness.

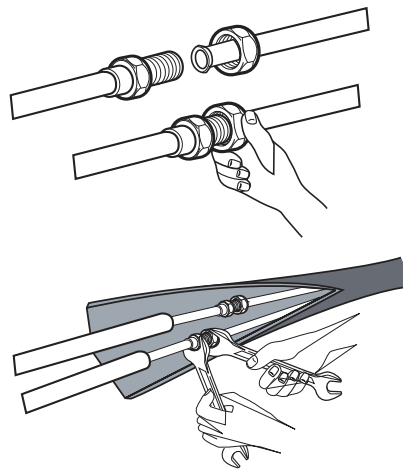
**NOTE:** drain hose is prepared by user.

- Drain hose should point downward for easy drain flow. Do not twist the drain pipe, leave it sticking out or waving around, do not immerse the end in water. If an extension drain hose is connected to the drain pipe, make sure to be thermally insulated when passing it through the indoor unit.
- When the piping is directed to the right, piping, power cable and drain hose should be thermally insulated and fixed at the rear of the unit.

**Piping Connection:**

- Connect indoor unit pipes with two wrenches. Pay special attention to the torque allowed as shown below to prevent the pipes, connectors and flare nuts from being deformed and damaged.
- At first fingers-tighten them, then use the wrenches.

**NOTE:** do not cut the piping if the connection pipe is over requirement.



| Pipe size              | Torque   | Nut width | Min. thickness |
|------------------------|----------|-----------|----------------|
| Liquid Side (1/4 inch) | 15~20N.m | 17mm      | 0.5mm          |
| Liquid Side (3/8 inch) | 30~35N.m | 22mm      | 0.6mm          |
| Gas Side (3/8 inch)    | 30~35N.m | 22mm      | 0.6mm          |
| Gas Side (1/2 inch)    | 50~55N.m | 24mm      | 0.6mm          |
| Gas Side (5/8 inch)    | 60~65N.m | 27mm      | 0.6mm          |
| Gas Side (3/4 inch)    | 70~75N.m | 32mm      | 1.0mm          |

#### 4. Connecting the Cable

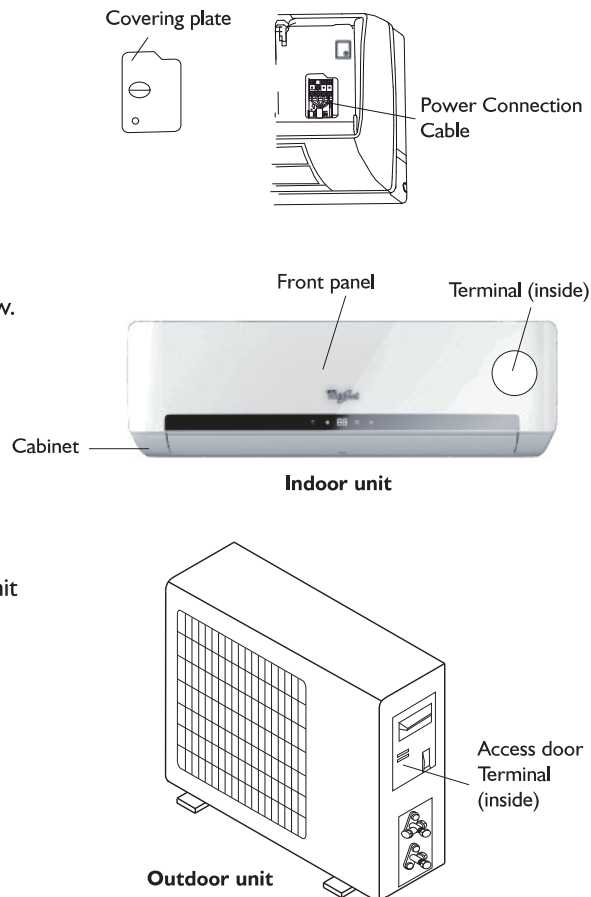
##### • Indoor Unit

- 1) Open the front panel, remove the covering plate by loosening the screw.
- 2) Connect the power connecting cord to the indoor unit by connecting the wires to the terminals on the control board individually according to wiring diagram.
- 3) Secure the power connecting cord on the control board with cable clamp.
- 4) Refit the covering plate and tighten the screw.

**NOTE:** (depending on the model) It is necessary to remove the cabinet to perform connections with the indoor unit terminal.

##### • Outdoor Unit

- 1) Remove the access door from the unit by loosening the screw. Connect the wires to the terminals on the control board individually in accordance with the indoor unit connection.
- 2) Secure the power connecting cord on the control board with cable clamp.
- 3) Refit the access door in the original position and tighten the screw.
- 4) Use a recognized circuit breaker for 24K model between the power source and the unit. A disconnecting device to adequately disconnect all supply lines must be fitted.

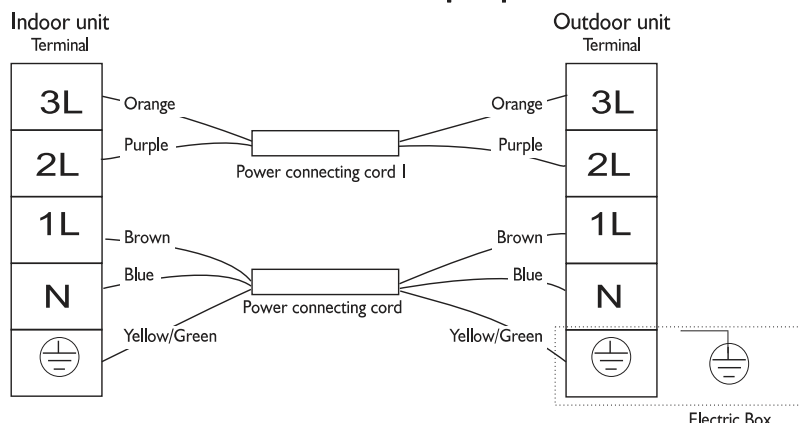


#### **CAUTION:**

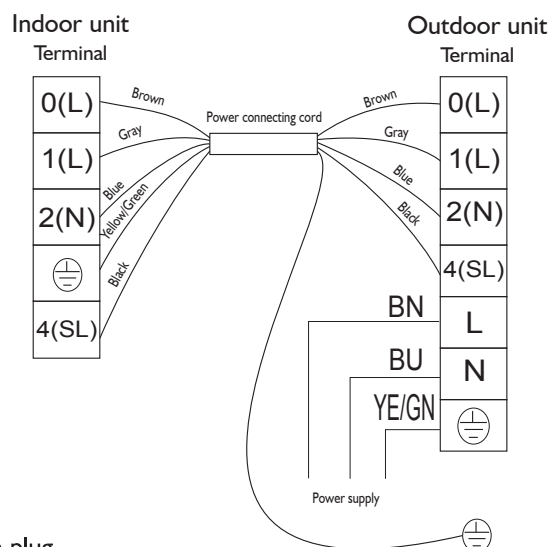
1. Make sure that the colour of wires and the terminal number of the outdoor unit are the same as those of the indoor unit.
2. Use an individual power circuit specifically for the air conditioner. As for the wiring method, refer to the circuit diagram on the appliance.
3. Check that the cable specification conforms to the table as follows.
4. Check the wires and make sure that they are all tightly fastened after cable connection. The cable should be tightly fastened by cable clamp.
5. Be sure to install an earth leakage circuit breaker in a wet or moist area.

# WIRING DIAGRAM

## On/off Heat pump



## Inverter Heat pump



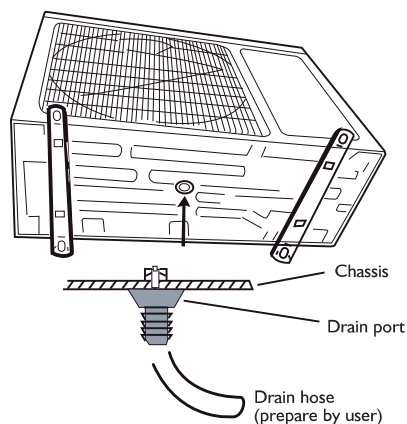
### Note:

For on/off models, the power supply are connected from indoor unit with a plug.  
 For I8k models, the power supply are connected from indoor unit with a circuit breaker.  
 For inverter models, the power supply are connected from the outdoor unit.

# OUTDOOR UNIT INSTALLATION

## 1. Install Drain Port and Drain Hose

The condensate drains from the outdoor unit when the unit operates in heating mode. In order not to disturb your neighbours and protect the environment, install a drain port and a drain hose to direct the condensate water. Just install the drain port on the chassis of the outdoor unit, then connect a drain hose to the port as shown in the figure on the right.



## 2. Install and Fix Outdoor Unit

Fix with bolts and nuts tightly on a flat and strong floor. If installed on the wall or roof, make sure to fix the supporter well to prevent it from shaking due to serious vibration or strong wind.

Recommend: it's better to insert rubber pad (optional part) under the ODU foot in order to absorb the vibration during running.

## 3. Outdoor Unit Piping Connection

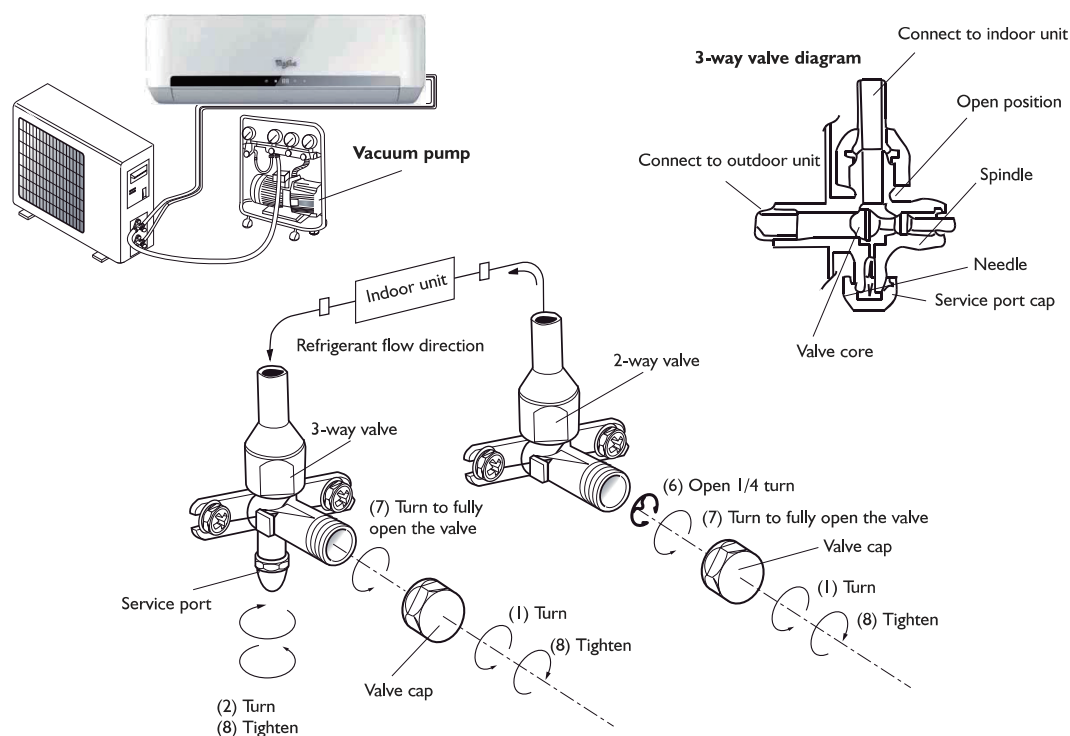
- Remove the valve caps from the 2-way and 3-way valve.
- Connect the pipes to the 2-way and 3-way valves separately according to the required torque.

## 4. Outdoor Unit Cable Connection (see previous page)

## AIR PURGING

Air containing moisture remaining in the refrigeration cycle may cause a malfunction on the compressor. After connecting the indoor and outdoor units, evacuate air and moisture from refrigerant cycle using a vacuum pump, as shown below.

**Note:** Because the system pressure is high and also to protect the environment, be sure not to discharge the refrigerant to the air directly.



## How to Purge Air Tubes:

1. Unscrew and remove caps from 2 and 3-way valves.
2. Unscrew and remove cap from service valve.
3. Connect vacuum pump flexible hose to the service valve.
4. Start vacuum pump for 10-15 minutes until it reaches an absolute vacuum of 10 mm Hg.
5. With vacuum pump still running close the low pressure knob on vacuum pump manifold. Then stop vacuum pump.
6. Open 2-way valve 1/4 turn, then close it after 10 seconds. Check tightness of all joints using liquid soap or an electronic leak detector.
7. Turn 2 and 3-way valves stem. Disconnect vacuum pump flexible hose.
8. Replace and tighten all valve caps.

# Troubleshooting

Operation problems are often due to minor causes, please check and refer to the following chart before contacting the service. This may save time and unnecessary expenses.

| Trouble                                        | Analysis                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Does not run                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Is the protection device or fuse blown?</li><li>• Please wait for 3 minutes and start again, protection device may be preventing unit to work.</li><li>• Are the remote control batteries low?</li><li>• Is the plug not properly plugged?</li></ul> |
| No cooling or heating air                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Is the air filter dirty?</li><li>• Are the intakes and outlets of the air conditioner blocked?</li><li>• Is the temperature set properly?</li><li>• Are doors or windows open?</li></ul>                                                             |
| Ineffective control                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Has there been a strong interference (from excessive static electricity discharge, power supply voltage abnormality)? Note that operation will be abnormal, in this case unplug from the power supply and re-plug after 2-3 seconds.</li></ul>       |
| Does not operate immediately                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• 3 minute delay will occur when changing mode during operation.</li></ul>                                                                                                                                                                             |
| Peculiar smell                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• This smell may come from another source such as furniture, cigarette etc, which is sucked in the unit and blown out with the air.</li></ul>                                                                                                          |
| A sound of running water                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Normal behaviour caused by the flow of refrigerant in the air conditioner.</li><li>• Defrosting sound in heating mode.</li></ul>                                                                                                                     |
| Cracking sound                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• The sound may be generated by the expansion or contraction of the front panel due to temperature changes.</li></ul>                                                                                                                                  |
| Mist sprays from the outlet                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Mist is present in the room with low temperature? Normal behaviour due to cool air discharged from indoor unit during COOLING or DRY operation mode.</li></ul>                                                                                       |
| Running indicator flashes but indoor fan stops | <ul style="list-style-type: none"><li>• The unit is shifting from heating mode to defrost. The indicator will light off and return to heating mode.</li></ul>                                                                                                                                |

**Note: If the problems still have, turn off the appliance and disconnect from power supply, then contact the nearest Whirlpool Authorized Service Center. Do not attempt to move, repair, disassemble, or modify the appliance by yourself.**

# AFTER SALES SERVICE

## Before contacting the Customer Care Centre:

1. Try to solve the problem yourself based on the descriptions given in the "Troubleshooting".
2. Turn the appliance off and restart it to see if the fault persists.

## If after carrying out the above checks, the fault persists, contact the Customer Care Centre.

Please give:

- a short description of the fault;
- the exact model of the air conditioner;
- the service number (this is the number found below the word Service on service sticker which is located on the side or on the bottom of the indoor unit).  
The service number can also be found in the warranty booklet;
- your full address;
- your telephone number.

If repair work has to be carried out, contact the **Customer Care Centre** (Use of original spare parts and a proper repair is guaranteed).

You will need to present the original invoice.

**Failure to comply with these instructions could compromise the safety and quality of your product.**

**SERVICE** 0000 000 00000



**Note: if you want the full manual for your appliance, please help to download it from websit throught below link: [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) using QR code**





# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

- Загрузите полную версию инструкции по эксплуатации с веб-сайта docs.hotpoint.eu или позвоните по номеру телефона, указанному в гарантийном буклете.
- Перед началом использования прибора внимательно изучите данную инструкцию по технике безопасности. Сохраните ее для использования в дальнейшем.
- В настоящей инструкции по эксплуатации и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности, которые должны быть прочитаны и строго соблюдаться. Изготовитель снимает с себя всю ответственность за последствия, возникшие в результате несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильной настройки рабочих параметров на пульте управления.
- ⚠ Не разрешайте маленьким детям (0–3 года) приближаться к прибору. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным наблюдением взрослых. Дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под наблюдением или после того, как получают указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут выполнять очистку и уход за прибором только под наблюдением взрослых.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- ⚠ ВНИМАНИЕ: Данный прибор не предназначен для использования с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.
- ⚠ Данный прибор предназначен для использования в домашних и приближенных к ним условиях, таких как гостиничные и офисные помещения.
- ⚠ Данный прибор не предназначен для профессионального использования.
- ⚠ В первую очередь всегда выключайте кондиционер с помощью дистанционного управления. Не используйте автоматический выключатель питания и не тяните за вилку при ее отсоединении. Всегда отключайте кондиционер от источника питания в случае, если вы не планируете использовать его в течение долгого времени, а также в случае приближения грозы/шторма.
- ⚠ Не загромождайте отверстие для выхода воздуха — опасность травмирования. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты.
- ⚠ Не размещайте другое электрооборудование и домашние вещи под внутренним или наружным блоками. Капающий вниз конденсат может намочить их, в результате чего существует вероятность их повреждения или нарушения функционирования.

## МОНТАЖ

- ⚠ Для перемещения и монтажа прибора требуется участие двух или более человек — риск получения травм. При распаковке и монтаже прибора используйте защитные перчатки во избежание порезов.
- ⚠ Монтаж, в том числе подключение к электросети, и ремонт должны осуществляться квалифицированными техническими специалистами в соответствии с национальными требованиями электромонтажа. Запрещается ремонтировать или заменять любые детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных



# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту монтажа. После распаковки прибора убедитесь, что он не поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. По окончании монтажа отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушья. Перед выполнением любых операций по монтажу отключите прибор от электросети - опасность поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора — опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения монтажа.

- ⚠ При необходимости перемещения или перестановки прибора в другое место обратитесь к опытным техническим специалистам за консультацией в отношении отключения и повторного подключения прибора.
- ⚠ Не устанавливайте прибор в прачечной.
- ⚠ Прибор должен устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении с площадью по полу более 10 м<sup>2</sup>. Устанавливайте внутренний блок на высоте не менее 2,5 м от уровня пола.
- ⚠ Система трубопроводов должна быть размещена в помещении с площадью по полу более 10 м<sup>2</sup> в соответствии с национальными требованиями к эксплуатации газового оборудования.

## УКАЗАНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- ⚠ Источник питания должен иметь номинальное напряжение, соответствующее характеристикам прибора. Диаметр шнура питания должен соответствовать техническим требованиям.
- ⚠ Многополюсный выключатель должен быть установлен в стационарной электропроводке в соответствии с требованиями электромонтажа, а сам прибор должен иметь заземление в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.
- ⚠ Стационарная электропроводка должна содержать выключатель для отключения всех полюсов с расстоянием между контактами не менее 3 мм в соответствии с национальными правилами электромонтажа, а прибор должен иметь заземление в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.
- ⚠ Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После завершения установки электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя. Не используйте прибор, если Вы мокрые или босиком. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения.
- ⚠ В случае повреждения сетевого шнура во избежание возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом - опасность поражения электрическим током.
- ⚠ В соответствии с национальным законодательством стационарная электропроводка должна включать устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не выше 30 мА.

# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- ⚠ В связи с достаточно высокой температурой в контуре хладагента следите за тем, чтобы соединительный кабель не соприкасался с медной трубкой.
- ⚠ Обеспечьте безопасное заземление и надежное подсоединение заземляющего провода к специальной системе заземления здания. Прибор должен быть оснащен выключателем защиты от утечки тока и дополнительным автоматическим выключателем с достаточной отключающей способностью. Автоматический выключатель должен также иметь функции магнитного и теплового расцепления для обеспечения защиты в случае короткого замыкания и перегрузки.

| Модель                                                        | 9K и 12K | 18K  | 24K  |
|---------------------------------------------------------------|----------|------|------|
| Требуемая отключающая способность автоматического выключателя | 16 A     | 20 A | 25 A |

- ⚠ Детали подсоединения шнура питания и соединительного кабеля между внутренним и наружным блоком см. на электромонтажной схеме прибора.

## ОЧИСТКА И УХОД

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что он выключен и отсоединен от электросети. Никогда не используйте пароочистители — опасность поражения электрическим током.

## УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал на 100% пригоден для переработки, о чем свидетельствует соответствующий символ (♻). Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами утилизации отходов.

## УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

Данный прибор изготовлен из материалов, допускающих переработку или повторное использование. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Дополнительную информацию о правилах обращения с бытовыми электроприборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор имеет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

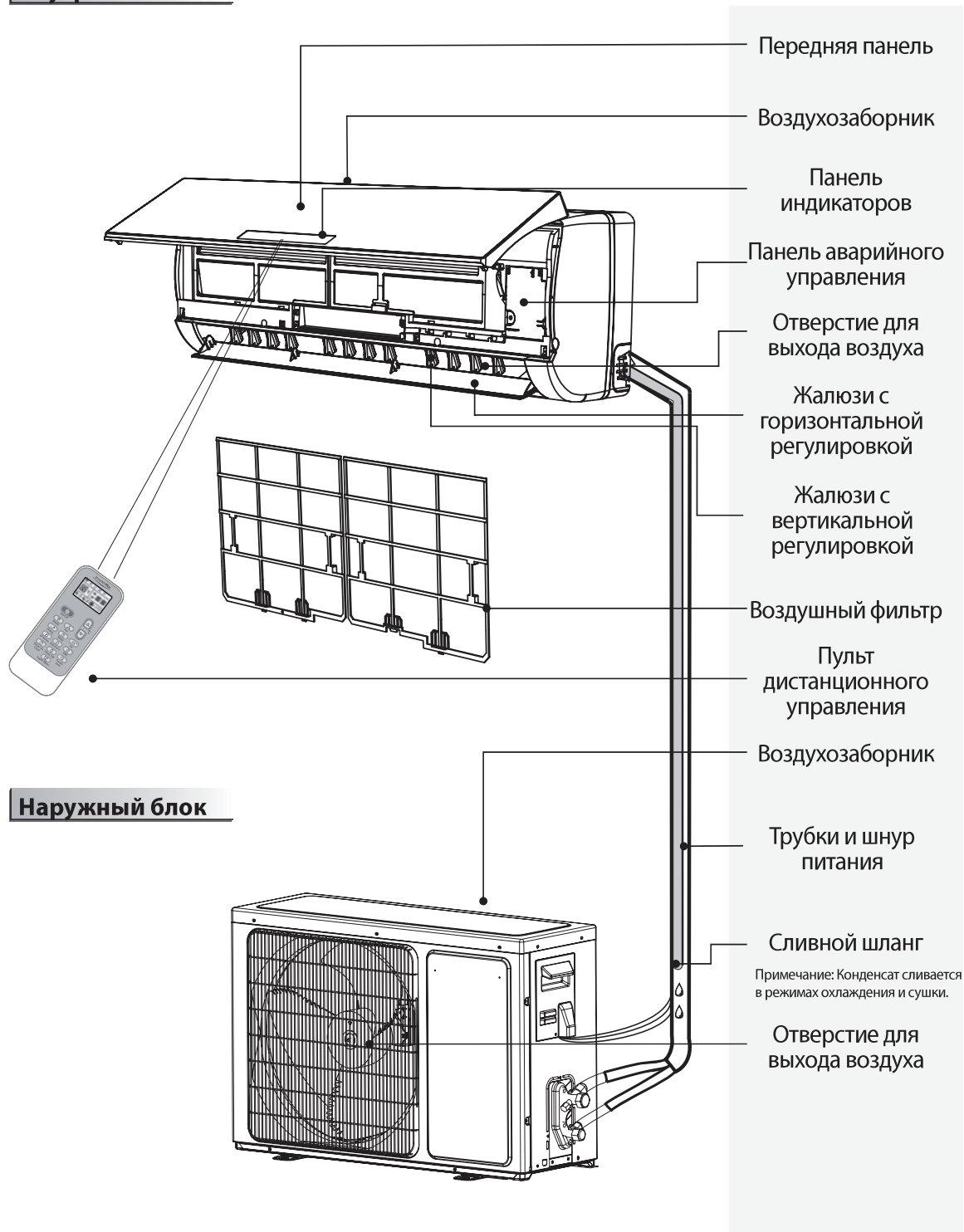
Символ (  ) на самом изделии или в сопроводительной документации указывает на то, что данное изделие не должно утилизироваться как обычные бытовые отходы, а должно быть отдано на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

парниковые газы, на которые распространяется действие Киотского протокола. Газ-хладагент находится внутри герметичного контура (R410a, GWP 2088). Макс. количество заправленного хладагента составляет 2,5 кг. Детальную информацию см. на табличке данных.

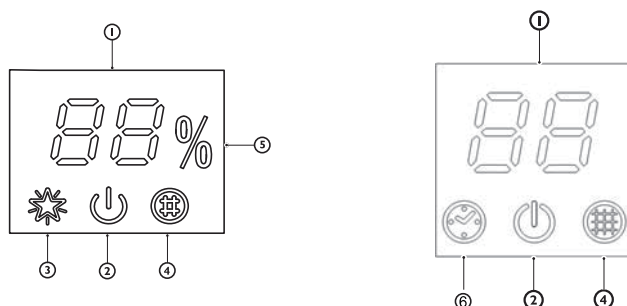
# Описание изделия

## Внутренний блок



❑ Рисунки, содержащиеся в настоящем руководстве, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, ваша модель кондиционера может отличаться от представленной на рисунке.

# Пользовательский интерфейс



88

## Индикатор температуры (1)

Показывает заданную температуру.

Показывает «FC» в качестве напоминания о необходимости очистки фильтра.



## Индикатор рабочего режима (2)

Горит непрерывно во время эксплуатации.

Мигает во время выполнения оттаивания в наружном блоке.



## Индикатор «6th Sense» (3)

Горит непрерывно при включенном режиме «6th Sense»

Не горит при выключенном режиме «6th Sense».



## Индикатор контроля фильтра (4)

Мигает при необходимости очистки фильтра.

Индикатор контроля фильтра начинает мигать через 720 часов использования в качестве напоминания о необходимости очистки фильтра.

После очистки фильтра нажмите кнопку сброса фильтра, расположенную на внутреннем блоке за передней панелью, для прерывания мигания индикатора контроля фильтра.



## Индикатор влажности (5)

Горит при отображении уровня влажности.

Не горит при отображении температуры.



## Индикатор таймера (6)

Горит непрерывно во время настройки.

Выключается по окончании времени работы таймера.

## ЗАЩИТА

### Условия функционирования

Система защиты может отключать и останавливать прибор в указанных ниже случаях.

|            |                                            |
|------------|--------------------------------------------|
| Обогрев    | Температура наружного воздуха выше 24 °C   |
|            | Температура наружного воздуха ниже -7 °C   |
|            | Температура воздуха в помещении выше 27 °C |
| Охлаждение | Температура наружного воздуха выше 43 °C   |
|            | Температура воздуха в помещении ниже 21 °C |
| Осушение   | Температура воздуха в помещении ниже 18 °C |

Если кондиционер работает в режиме «Охлаждение» или «Сушка» при открытой двери или окне и относительной влажности выше 80 % в течение длительного времени, из выпускного отверстия может начать

капать конденсат.

### Особенности системы защиты

При остановке функционирования или смене режима в процессе функционирования выждите не менее 3 минут, прежде чем запустить прибор повторно. При включении прибора непосредственно после подключения к источнику питания возможна задержка прим. 20 секунд, прежде чем прибор начнет функционировать. При полной остановке функционирования нажмите кнопку **ON/OFF** (ВКЛ/ВЫКЛ) для повторного запуска прибора. В случае сброса времени на таймере его необходимо задать заново.

### Особенности режима

#### «Охлаждение»

#### Антиобледенение

Если температура теплообменника внутреннего блока падает до 0° или

ниже, компрессор останавливается в целях защиты прибора.

### Особенности режима «Обогрев»

#### Предварительный прогрев

Для предотвращения выхода холодного воздуха требуется 2 - 5 минут для прогрева внутреннего блока после активации режима «Обогрев». Во время прогрева вентилятор внутреннего блока не работает.

#### Оттаивание

В режиме **Обогрев** прибор автоматически оттаивает (устраняет обледенение) в целях увеличения эффективности. Как правило, эта фаза занимает 6 - 10 минут. Во время оттаивания вентилятор перестает работать и индикатор рабочего режима мигает. По окончании оттаивания прибор автоматически возвращается в режим **Обогрев**.

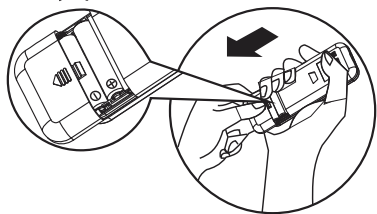
Для кондиционеров без функции управления через Wi-Fi мы рекомендуем использовать Wpro SmartClim: интеллектуальное устройство для управления кондиционером со смартфона через основные настройки Wi-Fi. Это устройство не входит в стандартный комплект поставки. Для получения дополнительной информации и приобретения устройства обращайтесь в нашу сервисную службу.



# Пульт дистанционного управления

## Установка батареек в пульт дистанционного управления

1. Подцепите тонким предметом и мягко отождмите крышку отделения для батареек вниз, а затем сдвиньте в направлении, указанном стрелкой и снимите, как показано на рисунке.
2. Вложите 2 батарейки AAA (1,5 В) в отделение для батареек. Проверьте правильность расположения полюсов «+» и «-».
3. Закройте крышку отделения для батареек на пульте дистанционного управления.

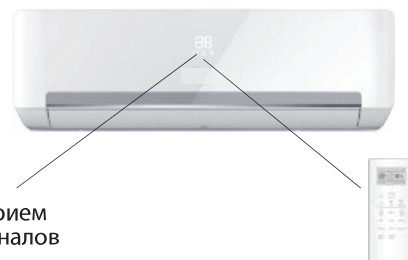


## Предварительная настройка пульта дистанционного управления

Каждый раз при замене батареек в пульте дистанционного управления он автоматически настраивается на режим теплового насоса. Пульт дистанционного управления АС с тепловым насосом может использоваться для контроля холода только в АС моделях.

## Использование пульта дистанционного управления для управления прибором

- Для управления функциями прибора с помощью пульта дистанционного управления направьте пульт на приемник, встроенный во внутренний блок, для обеспечения передачи сигналов.
- Для передачи сигнала с пульта дистанционного управления символ мигает в течение 1 секунды. При получении сигнала пульт дистанционного управления прибор издает короткий звуковой сигнал.

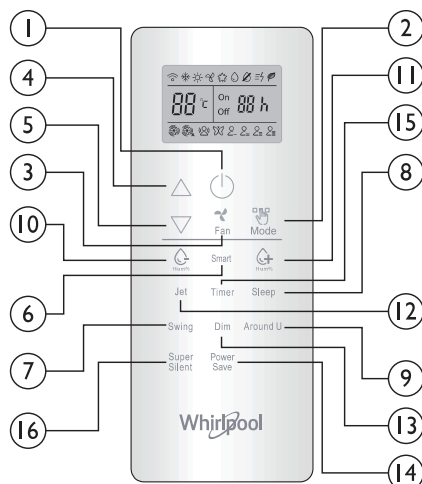


- Пульт дистанционного управления может управлять кондиционером с расстояния до 7 м.
- Каждый раз при замене батареек в пульте дистанционного управления он автоматически настраивается на режим теплового насоса.

**Примечание:** Следуйте указаниям, предусмотренным для пульта дистанционного управления, входящего в комплект кондиционера.

## Описание функций кнопок (P1 - 04)

1. **КНОПКА ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**  
При нажатии этой кнопки прибор включается или выключается.
3. **КНОПКА FAN (ВЕНТИЛЯТОР)**  
Используется для выбора скорости вентилятора в заданной последовательности: «Авто», «Высокая», «Средняя» или «Низкая».
- 4-5. **КНОПКА TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА)**  
Используется для выбора температуры в помещении. Используется для настройки времени в режиме таймера.
6. **КНОПКА «6th Sense»**  
Устанавливает или отменяет режим «6th sense».
7. **КНОПКА SWING (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ)**  
Используется для включения или выключения функции регулировки положения жалюзи и выбора требуемого направления потока воздуха (вверх/вниз).
- 10-11. **КНОПКА HUMIDITY (ВЛАЖНОСТЬ)**  
Используется для установки требуемого уровня влажности (доступны только в режиме «6th SENSE»).
16. **КНОПКА SUPER SILENT (РЕЖИМ «СУПЕРТИХИЙ»)**  
Используется для включения или выключения супертихого режима для максимально низкого уровня шума.



2. **КНОПКА MODE (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ)**  
Используется для выбора рабочего режима в следующей последовательности: «Охлаждение», «Нагревание» или «Вентилятор».
8. **КНОПКА SLEEP (РЕЖИМ «НОЧНОЙ»)**  
Используется для выбора ночного режима в заданной последовательности: «Ночной 1», «Ночной 2», «Ночной 3», «Ночной 4» и «Ночной выкл.»
9. **КНОПКА AROUND U (ФУНКЦИЯ «ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА»)**  
Используется для включения или выключения функции циркуляции воздуха.
12. **КНОПКА JET (ФУНКЦИЯ «ТУРБО»)**  
Используется для включения или выключения функции быстрого отопления или охлаждения.
13. **КНОПКА DIM (РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ)**  
Используется для включения или выключения подсветки дисплея внутреннего блока.
14. **КНОПКА POWER SAVE (ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ)**  
Используется для включения или выключения функции энергосбережения.
15. **КНОПКА TIMER (ТАЙМЕР)**  
Используется для настройки времени включения или выключения прибора.

## Символы на дисплее пульта дистанционного управления

|  |                                                 |  |                                                |  |                                |
|--|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|--------------------------------|
|  | Индикатор режима «Охлаждение»                   |  | Автоматический выбор скорости вентилятора      |  | Индикатор режима «Ночной 1»    |
|  | Индикатор увеличения влажности                  |  | Высокая скорость вентилятора                   |  | Индикатор режима «Ночной 2»    |
|  | Индикатор уменьшения влажности                  |  | Средняя скорость вентилятора                   |  | Индикатор режима «Ночной 3»    |
|  | Индикатор режима «Только вентилятор»            |  | Низкая скорость вентилятора                    |  | Индикатор режима «Ночной 4»    |
|  | Индикатор режима «Обогрев»                      |  | Индикатор режима Super silent («Супертихий»)   |  | Индикатор заданной температуры |
|  | Индикатор функции Around U «Циркуляция воздуха» |  | Индикатор «6th Sense»                          |  | Индикатор настройки таймера    |
|  | Индикатор Jet (функции «Турбо»)                 |  | Индикатор режима Power save (Энергосбережение) |  | Передача сигналов              |

## Активация пульта дистанционного управления нажатием кнопки разблокировки

Нажмите кнопку, включится подсветка и функциональные кнопки будут активированы для использования. Для блокировки пульта дистанционного управления нажмите кнопку еще раз. Если в течение 10 секунд с пульта дистанционного управления не будет выполнена ни одна операция, пульт будет автоматически заблокирован.

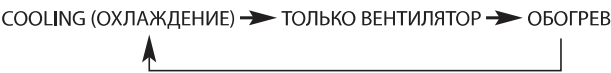


# ОПИСАНИЕ РАБОЧИХ РЕЖИМОВ

## Рабочие режимы:

### 1. Режим выбора

При каждом нажатии кнопки **MODE** (Режим) рабочий режим изменяется в следующей последовательности:



У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева отсутствует. Режим COOLING (Охлаждение): используется для охлаждения помещения, для создания прохлады и комфорта в жаркое время года.

Режим DRY (Сушка): используется для удаления влаги для создания комфорта во влажном климате.

Режим FAN ONLY (Только вентилятор): используется для вентиляции помещения, кондиционер работает в режиме вентилятора. Режим HEATING (Обогрев): используется для обогрева помещения и создания комфорта в холодное время года.

Примечание: для предотвращения выхода холодного воздуха требуется 2–5 минут для прогрева внутреннего блока после активации режима HEATING (Обогрев). Во время прогрева вентилятор внутреннего блока не работает.

### 2. Настройка скорости вентилятора

При каждом нажатии кнопки FAN (Вентилятор) скорость вентилятора изменяется последовательно:



В режиме FAN ONLY (Только вентилятор) доступны только варианты «Высокая», «Средняя» и «Низкая».

### 3. Настройка температуры

△ Нажмите однократно для **повышения** заданной температуры на 1 °C

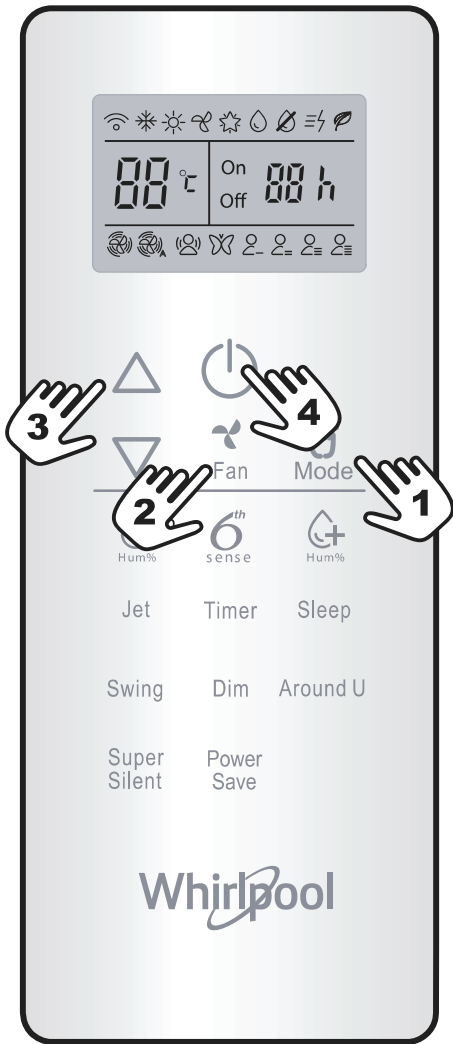
▽ Нажмите однократно для **понижения** заданной температуры на 1 °C

Нажав и удерживая эти две кнопки, вы можете быстро изменить номер.

| Диапазон настройки температуры |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| *ОБОГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ           | 16°C~30°C            |
| СУШКА                          | неприменимо          |
| ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР              | невозможно настроить |

**\*Примечание: У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева ОТСУТСТВУЕТ.**

P1-04



### 4. Включение

Нажмите кнопку , когда прибор получит сигнал, загорится индикатор RUNNING (Работа) внутреннего блока.

Во время переключения режима выждите несколько секунд и повторите операцию, если прибор не отвечает сразу.

При выборе режима обогрева поток воздуха начнет поступать через 2–5 минут.

# УПРАВЛЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЕМ ПОТОКА ВОЗДУХА

## 5. Управление направлением потока воздуха

Горизонтальный воздушный поток автоматически направляется под определенным углом в соответствии с рабочим режимом после включения устройства.

Направление воздушного потока можно подстроить под свои потребности, нажав кнопку (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) на пульте дистанционного управления.

| Рабочий режим               | Направление воздушного потока |
|-----------------------------|-------------------------------|
| ОХЛАЖДЕНИЕ, СУШКА           | горизонтально                 |
| *ОБОГРЕВ, ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР | вниз                          |

\*Режим обогрева доступен только в кондиционерах с тепловыми насосами.

### Горизонтальное управление воздушным потоком (с помощью пульта дистанционного управления)

Используйте пульт дистанционного управления для задания угла потока.

### Поворот воздушного потока

При однократном нажатии кнопки «SWING» (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) жалюзи с горизонтальной регулировкой будут автоматически поворачиваться вверх и вниз.

### Заданное направление воздушного потока

Повторное нажатие кнопки (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) фиксирует жалюзи с горизонтальной регулировкой под нужным углом.

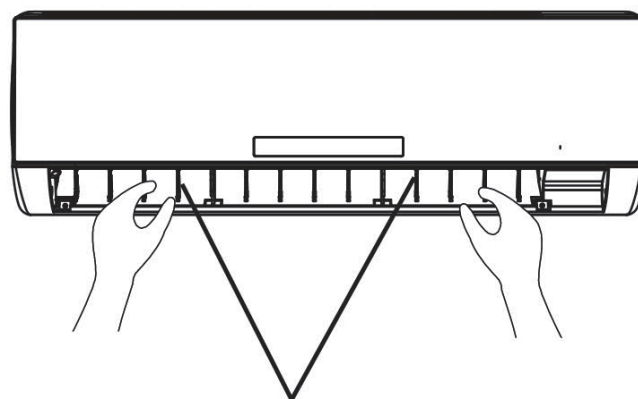
### Вертикальное управление воздушным потоком (вручную)

Поверните управляющие штанги жалюзи вертикальной регулировки, чтобы изменить вертикальный поток воздуха, как показано на рисунке.

**Примечание:** Ваша модель кондиционера может отличаться от представленной на рисунке.

А - Не поворачивайте жалюзи с горизонтальной регулировкой вручную, чтобы не повредить их. Если это произойдет, выключите прибор и отключите источник питания, затем снова подключите источник питания.

В - Лучше не допускать наклона жалюзи с горизонтальной регулировкой вниз в течение длительного времени в режиме «ОХЛАЖДЕНИЕ» или «СУШКА», чтобы предотвратить стекание конденсата.



управляющая штанга жалюзи с вертикальной регулировкой

# ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ И ФУНКЦИЙ

## РЕЖИМ «6th SENSE»

Датчик во внутреннем блоке, измеряющий температуру и влажность в помещении, поддерживает температуру в помещении на наиболее комфортном уровне, автоматически регулируя температуру и скорость вентилятора. Нажмите кнопку «6th SENSE» на пульте дистанционного управления, чтобы включить этот режим: Пиктограмма «6th SENSE» автоматически появляется на дисплее пульта дистанционного управления, в режиме охлаждения кондиционер автоматически задает скорость вращения вентилятора, температуру и влажность в зависимости от окружающей среды.

1. Прибор автоматически определяет температуру наружного воздуха каждые 3 часа и выбирает рабочий режим, подробности см. в нижеприведенной таблице.

| Пределы наружной температуры                                 | Настройка режима  |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|
| $25^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{вн}}$                      | ОХЛАЖДЕНИЕ        |
| $22^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{вн}} < 25^{\circ}\text{C}$ | ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР |
| $22^{\circ}\text{C} < T_{\text{вн}}$                         | ОБОГРЕВ           |

$T_{\text{вн}}$  = температура наружной среды.

Примечание: Режим нельзя переключать вручную при выборе функции «6th SENSE».

2. В режиме охлаждения прибор автоматически установит комфортную для вас температуру и влажность, вы можете настроить его исходя из своих потребностей и регулировать температуру нажатием кнопки  и  на пульте дистанционного управления. На дисплее отображается: «0» как значение по умолчанию, другое число (-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3) в соответствии с изменением температуры, как показано ниже:

| Пределы наружной температуры                                 | Стандартный режим | Стандартная настройка | Макс  | мин   |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------|-------|
| $30^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{вн}}$                      | ОХЛАЖДЕНИЕ        | 22 °C                 | 25 °C | 19 °C |
| $25^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{вн}} < 30^{\circ}\text{C}$ | ОХЛАЖДЕНИЕ        | 21 °C                 | 24 °C | 18 °C |
| $22^{\circ}\text{C} < T_{\text{вн}}$                         | ОБОГРЕВ           | 22 °C                 | 25 °C | 19 °C |

3. После настройки заданной температуры появится новое отображение настройки влажности. Можно нажимать кнопки  и  для изменения настройки в диапазоне от -15% до 15% на основании стандартной настройки.



## Режим SLEEP (Ночной)

Режим **SLEEP** (ночной) можно настраивать в рабочем режиме **ОХЛАЖДЕНИЕ**, **ОБОГРЕВ** или **СУШКА**. Эта функция повышает комфортность среды и снижает уровень шума для спокойного сна.

По истечении 8 часов прибор автоматически выключается.

Скорость вентилятора автоматически устанавливается на низкий уровень.

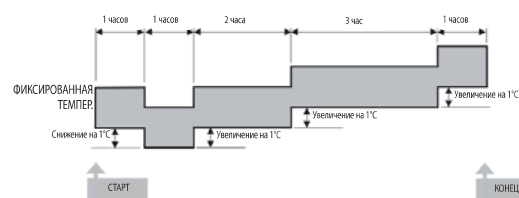
### Только для моделей 9K/12K.

При каждом нажатии кнопки **SLEEP** (Ночной) рабочий режим изменяется в следующей последовательности:

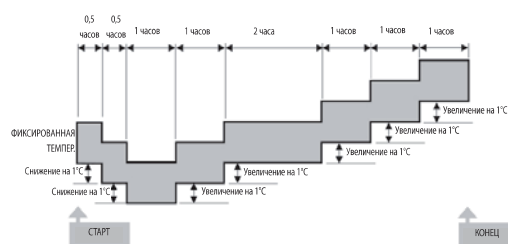
SLEEP (НОЧНОЙ) 1 ➔ SLEEP (НОЧНОЙ) 2 ➔ SLEEP (НОЧНОЙ) 3  
SLEEP (НОЧНОЙ) 4 ➔ ESCAPE SLEEP (ОТМЕНА НОЧНОГО РЕЖИМА)



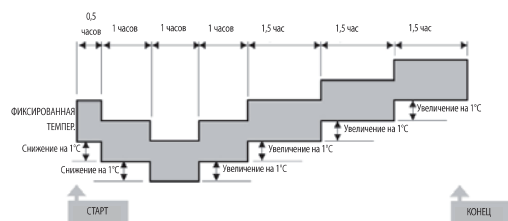
### SLEEP (Ночной) для детей (режим 1):



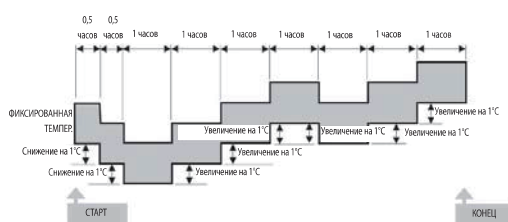
### SLEEP (Ночной) для подростков (режим 2):



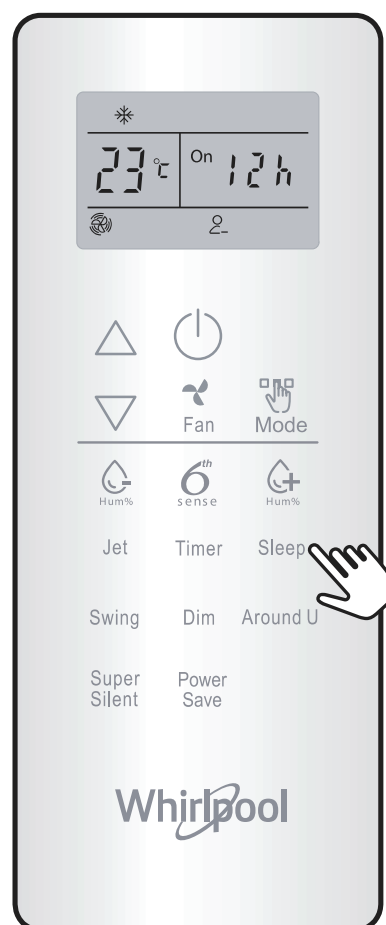
### SLEEP (Ночной) для взрослых (режим 3):



### SLEEP (Ночной) для пожилых (режим 4):



P1-04



### \*Примечание:

У кондиционеров типа «Только охлаждение» функция отопления отсутствует.

При настройке ночного режима индикатор рабочего режима мигает 10 раз, после чего весь дисплей выключается.

## Режим JET (ТУРБО)

- Режим JET (ТУРБО) используется для включения или выключения функции быстрого охлаждения или обогрева.  
Быстрое охлаждение работает при высокой скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 16 °C.  
Быстрый обогрев работает при автоматической скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 30 °C.
- В режиме JET (ТУРБО) можно настраивать направление воздушного потока или таймер. Если вы хотите выйти из режима JET (ТУРБО), нажмите любую кнопку JET (ТУРБО), MODE (Режим), FAN (Вентилятор), ON/OFF (Вкл./Выкл.), SLEEP (Ночной) или TEMPERATURE SETTING (Настройка температуры), после чего дисплей вернется в исходный режим.

### Примечания:

- Кнопки SLEEP (НОЧНОЙ) и «6th SENSE» недоступны в режиме JET (ТУРБО).
- Прибор продолжит работу в режиме JET (ТУРБО), если не будет нажата любая из указанных кнопок.

## Функция POWER SAVE (Энергосбережение)

### Режим POWER SAVE (Энергосбережение)

доступен в режимах работы **COOLING (Охлаждение)**, **HEATING (Обогрев)**, **DRY (Сушка)** и **FAN ONLY (Только вентилятор)**.

При нажатии этой кнопки на пульте дистанционного управления отображается .

Функция POWER SAVE (Энергосбережение): в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и СУШКА прибор устанавливает температуру 25°C с низкой скоростью вентилятора.

Функция POWER SAVE (Энергосбережение) в режиме ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР:

прибор задает низкую скорость вентилятора. Измените режим или снова нажмите кнопку энергосбережения, чтобы отменить эту функцию.

**Примечание:** в этом режиме невозможно изменять скорость вентилятора и температуру.

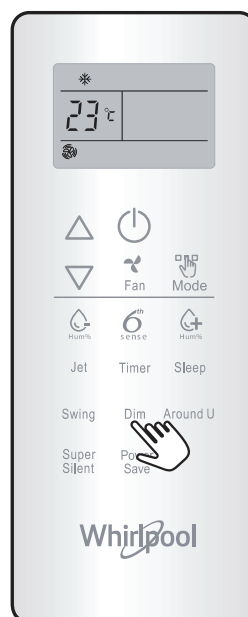
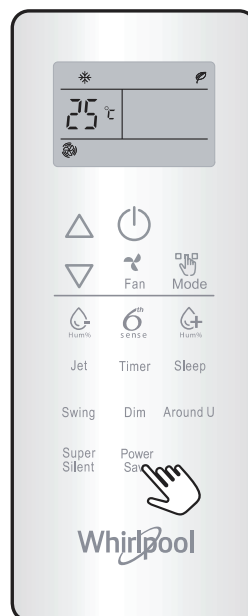
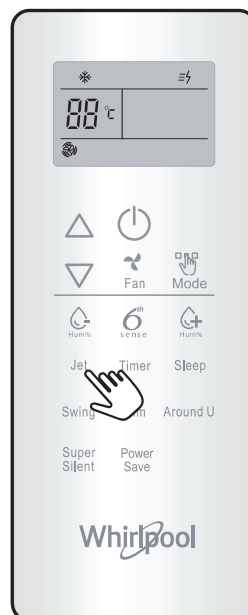
## Функция DIM (Регулировка яркости)

Нажмите эту кнопку для включения или выключения подсветки дисплея панели управления внутреннего блока.

Нажмите однократно, чтобы выключить подсветку дисплея внутреннего блока, нажмите повторно или нажмите любую другую кнопку, чтобы включить подсветку.

При нажатии других кнопок при выключенной подсветке дисплея внутреннего блока первое нажатие включает подсветку, второе нажатие активирует режим.

P1-04

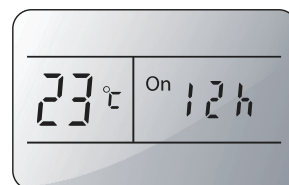


## Функция TIMER (Таймер)

Кнопка TIMER (Таймер) удобна для настройки таймера перед уходом, что позволит возвращаться в помещение, в котором установилась комфортная температура. Нажмите кнопку TIMER (Таймер) для задания времени включения выключенного прибора. Нажмите кнопку TIMER (Таймер) для задания времени выключения работающего прибора.

△ Increase

▽ Decrease



P1-04

## Как настроить TIMER (Таймер)

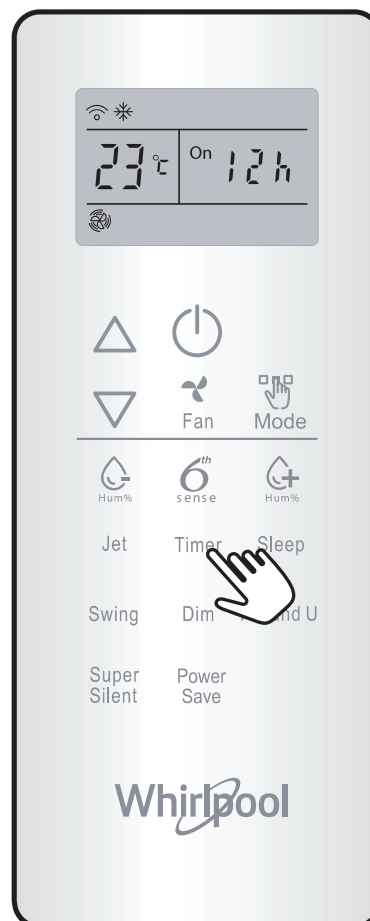
1. Сначала установите нужный рабочий режим, температуру и скорость вентилятора, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер), и на ЖК-дисплее появится «01h».
2. Сначала установите нужный рабочий режим, температуру и скорость вентилятора, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер), и на ЖК-дисплее появится «01h».
3. Направьте пульт дистанционного управления на приемник сигнала устройства и нажмите кнопку △ или ▽, когда мигает «01h».

Выберите нужное время, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер).

- Прозвучит звуковой сигнал.
  - Загорится индикатор таймера на панели управления.
  - «h» прекратит мигать.
4. Для отмены установки таймера: нажмите кнопку TIMER (Таймер) повторно, прозвучит звуковой сигнал.

## ПРИМЕЧАНИЯ:

- Диапазон настройки составляет от 1 до 24 часов.
- После установки таймера включения выключенного прибора загорается индикатор таймера на панели управления и
- При установке таймера выключения работающего прибора загорается индикатор таймера на панели управления.



### Функция Around U (Циркуляция воздуха)

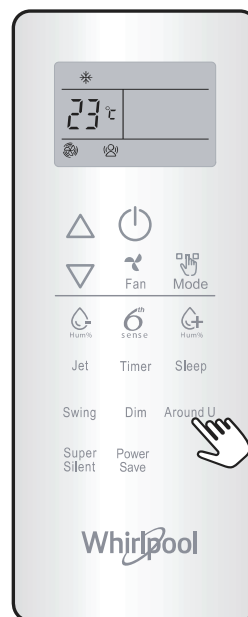
При нажатии этой кнопки отобразится , пульт дистанционного управления передает фактическую температуру в помещении вокруг него на внутренний блок, и прибор работает в соответствии с этой температурой, создавая комфортную среду. Держите пульт дистанционного управления в таком месте, где он может корректно передавать сигнал на внутренний блок.

Первое нажатие соответствует включению, второе – отмене.

Температура в помещении отображается на дисплее пульта дистанционного управления после задания этой функции.

При изменении настройки температуры заданная температура будет отображаться в течение 5 секунд, после чего индикация переключится на температуру в помещении.

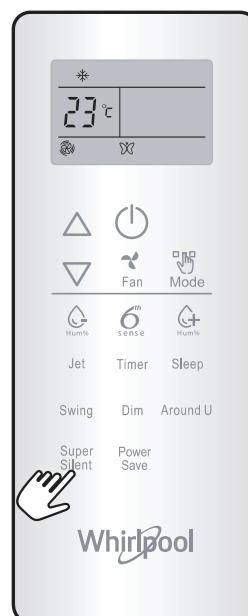
P1-04



### Функция SUPER SILENT (Супертихий)

Нажмите кнопку SUPER SILENT (Супертихий), чтобы перевести прибор в режим работы с низким уровнем шума, что позволяет получить спокойную и комфортную среду в помещении.  отображается на пульте дистанционного управления.

**Примечание:** Функция Super silent (Супертихий)  выключается при повторном нажатии кнопки MODE (Режим) или SUPER SILENT (Супертихий) или FAN (Вентилятор). Эта функция недоступна в некоторых моделях.



### Кнопка UNLOCK (Разблокировка)

Кнопка разблокировки на левой стороне пульта дистанционного управления используется для включения или выключения подсветки и функциональных кнопок.

Нажмите кнопку, включится подсветка и функциональные кнопки будут активированы для использования. Для блокировки пульта дистанционного управления нажмите кнопку еще раз.

Если в течение 10 секунд с пульта дистанционного управления не будет выполнена ни одна операция, пульт будет автоматически заблокирован.



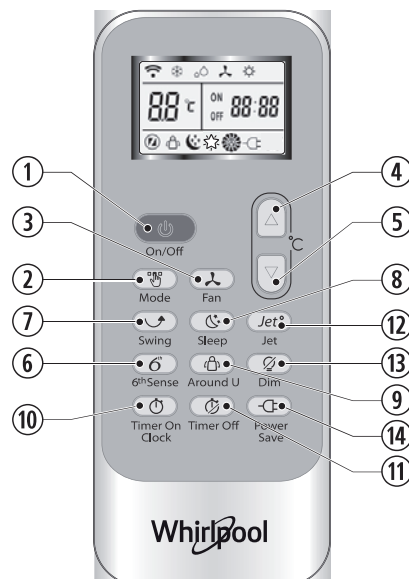
# Пульт дистанционного управления

## Описание функций кнопок (J1 - 39)

1. **КНОПКА ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**  
При нажатии этой кнопки прибор включается или выключается.
2. **КНОПКА MODE (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ)**  
Используется для выбора рабочего режима в заданной последовательности: «Охлаждение», «Сушка», «Только вентилятор» или «Обогрев».
3. **КНОПКА FAN (ВЕНТИЛЯТОР)**  
Используется для выбора скорости вентилятора в заданной последовательности: «Авто», «Высокая», «Средняя» или «Низкая».
- 4-5. **КНОПКА TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА)**  
Используется для выбора температуры в помещении. Используется для настройки времени в режиме таймера и на часах реального времени.
6. **КНОПКА «6th SENSE»**  
Используется для включения или выключения функций смарт-режима.
7. **КНОПКА SWING (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ)**  
Используется для включения или выключения функции регулировки положения жалюзи и выбора требуемого направления потока воздуха (вверх/вниз).
8. **КНОПКА SLEEP (РЕЖИМ «НОЧНОЙ»)**  
Используется для включения или выключения режима «Ночной».
9. **КНОПКА AROUND U (ФУНКЦИЯ «ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА»)**  
Используется для включения или выключения функции циркуляции воздуха.
10. **КНОПКА TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)**  
Используется для настройки текущего времени. Используется для активации или деактивации

включения таймера.

11. **КНОПКА TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)**  
Используется для активации или деактивации выключения таймера.



12. **КНОПКА JET (ФУНКЦИЯ «ТУРБО»)**  
Используется для включения или выключения функции быстрого отопления или охлаждения.
13. **КНОПКА DIM (РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ)**  
Используется для включения или выключения подсветки дисплея внутреннего блока.
14. **КНОПКА POWER SAVE (ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ)**  
Используется для включения или выключения функции энергосбережения.

## Символы на дисплее пульта дистанционного управления

|  |                                      |  |                                                   |  |                                           |  |                                                |
|--|--------------------------------------|--|---------------------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|------------------------------------------------|
|  | Индикатор режима «Охлаждение»        |  | Индикатор Jet (функции «Турбо»)                   |  | Автоматический выбор скорости вентилятора |  | Передача сигналов                              |
|  | Индикатор режима «Сушка»             |  | Индикатор «6th Sense»                             |  | Высокая скорость вентилятора              |  | Индикатор настройки таймера                    |
|  | Индикатор режима «Только вентилятор» |  | Индикатор режима «Ночной»                         |  | Средняя скорость вентилятора              |  | Индикатор текущего времени                     |
|  | Индикатор режима «Обогрев»           |  | Индикатор функции Around U («Циркуляция воздуха») |  | Низкая скорость вентилятора               |  | Индикатор заданной температуры                 |
|  |                                      |  |                                                   |  |                                           |  | Индикатор режима Power save (Энергосбережение) |

# ОПИСАНИЕ РАБОЧИХ РЕЖИМОВ

## Рабочие режимы:

### 1. Режим выбора

При каждом нажатии кнопки **MODE** (Режим) рабочий режим изменяется в следующей последовательности:



У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева отсутствует. Режим COOLING (Охлаждение): используется для охлаждения помещения, обеспечивает прохладу и комфорт в жаркое время года.

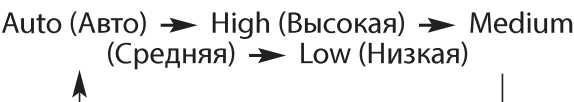
Режим DRY (Сушка): используется для удаления влаги, обеспечивает комфорт при влажном климате.

Режим FAN ONLY (Только вентилятор): используется для вентиляции помещения, кондиционер работает в режиме вентилятора. Режим HEATING (Обогрев): используется для обогрева помещения, позволяет чувствовать себя комфортно в холодное время года.

**Примечание:** Для предотвращения выхода холодного воздуха требуется 2 - 5 минут для прогрева внутреннего блока после активации режима «Обогрев». Во время прогрева вентилятор внутреннего блока не работает.

### 2. Настройка скорости вентилятора

При каждом нажатии кнопки FAN (Вентилятор) скорость вентилятора изменяется последовательно:



В режиме FAN ONLY (Только вентилятор) доступны только варианты «Высокая», «Средняя» и «Низкая». В режиме «СУШКА» автоматически устанавливается скорость вентилятора «Auto», кнопка «СУШКА» в этом случае не работает.

### 3. Настройка температуры

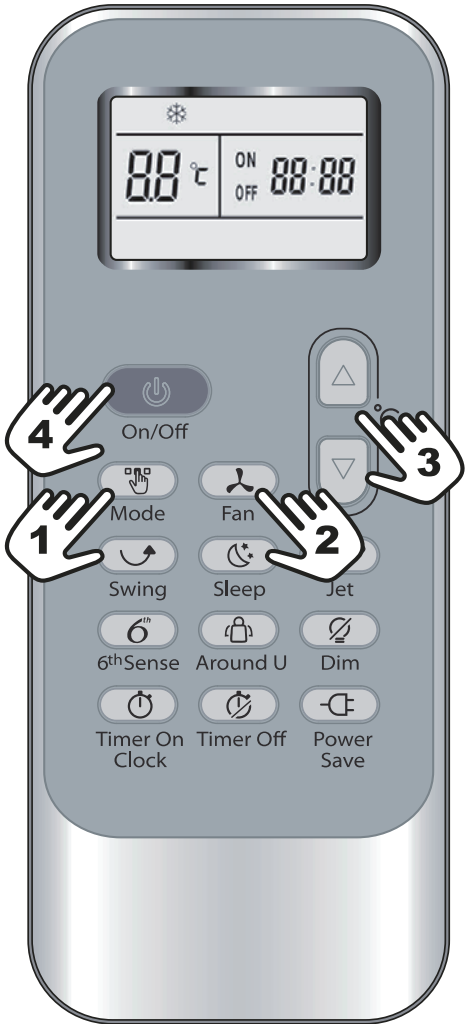
Нажмите однократно для **повышения** заданной температуры на 1 °C

Нажмите однократно для **понижения** заданной температуры на 1 °C

Нажав и удерживая эти две кнопки, вы можете быстро изменить номер.

| Диапазон настройки температуры |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| *ОБОГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ           | 20°C~32°C            |
| СУШКА                          | +/- 2°C              |
| ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР              | невозможно настроить |

**\*Примечание:** У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева **ОТСУТСТВУЕТ**.



### 4. Включение

Нажмите кнопку , когда прибор получит сигнал, загорится индикатор RUNNING (Работа) внутреннего блока.

Во время переключения режима выждите несколько секунд и повторите операцию, если прибор не отвечает сразу. При выборе режима обогрева поток воздуха начнет поступать через 2-5 минут.



# УПРАВЛЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЕМ ПОТОКА ВОЗДУХА

## 5. Управление направлением потока воздуха

Горизонтальный воздушный поток автоматически направляется под определенным углом в соответствии с рабочим режимом после включения устройства.

Направление воздушного потока можно подстроить под свои потребности, нажав кнопку (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) на пульте дистанционного управления.

| Рабочий режим               | Направление воздушного потока |
|-----------------------------|-------------------------------|
| ОХЛАЖДЕНИЕ, СУШКА           | горизонтально                 |
| *ОБОГРЕВ, ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР | вниз                          |

\*Режим обогрева доступен только в кондиционерах с тепловыми насосами.

### Горизонтальное управление воздушным потоком (с помощью пульта дистанционного управления)

Используйте пульт дистанционного управления для задания угла потока.

### Поворот воздушного потока

При однократном нажатии кнопки «SWING» (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) жалюзи с горизонтальной регулировкой будут автоматически поворачиваться вверх и вниз.

### Заданное направление воздушного потока

Повторное нажатие кнопки (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) фиксирует жалюзи с горизонтальной регулировкой под нужным углом.

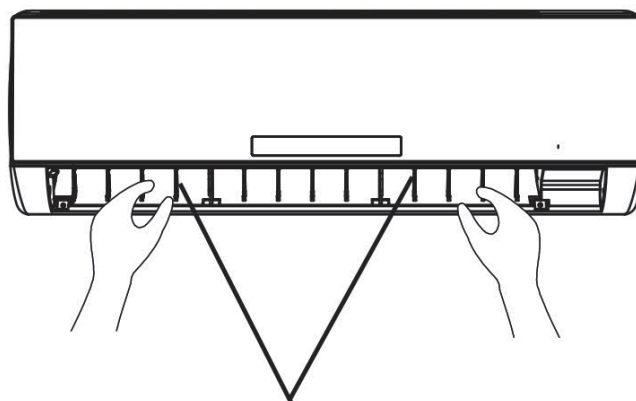
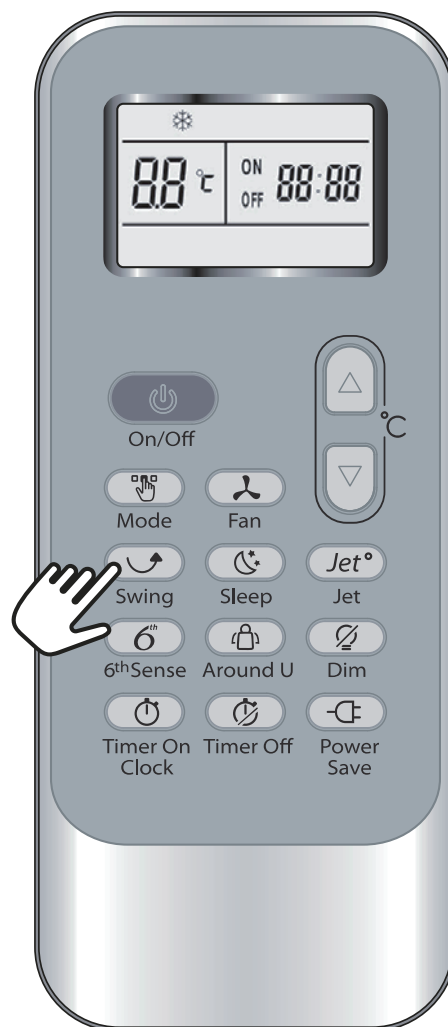
### Вертикальное управление воздушным потоком (вручную)

Поверните управляющие штанги жалюзи вертикальной регулировки, чтобы изменить вертикальный поток воздуха, как показано на рисунке.

**Примечание:** Ваша модель кондиционера может отличаться от представленной на рисунке.

А - Не поворачивайте жалюзи с горизонтальной регулировкой вручную, чтобы не повредить их. Если это произойдет, выключите прибор и отключите источник питания, затем снова подключите источник питания.

В - Лучше не допускать наклона жалюзи с горизонтальной регулировкой вниз в течение длительного времени в режиме «ОХЛАЖДЕНИЕ» или «СУШКА», чтобы предотвратить стекание конденсата.



управляющая штанга жалюзи с вертикальной регулировкой



# ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ И ФУНКЦИЙ

## РЕЖИМ «6th SENSE»

Нажмите кнопку **6**, прибор перейдет в режим «6th sense» быстрее, независимо от того, включен блок или нет. В этом режиме температура и скорость вентилятора задаются автоматически на основании фактической комнатной температуры.

Режим и температура определяются в зависимости от комнатной температуры.

### Модели тепловых насосов

| Комнатная температура | Рабочий режим     | Заданная температура                                        |
|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| до 21°C               | ОБОГРЕВ           | 22 °C                                                       |
| 21–23°C               | ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР |                                                             |
| 23–26°C               | СУШКА             | Комнатная температура снижается на 2°C после 3 минут работы |
| Выше 26°C             | ОХЛАЖДЕНИЕ        | 26 °C                                                       |

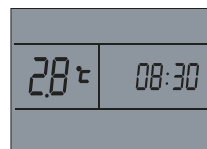
**6<sup>th</sup> Кнопка не работает в режиме Jet (Турбо).**  
**Примечание:** В режиме «6th Sense» температура, поток и направление воздуха настраиваются автоматически. Тем не менее, с помощью пульта дистанционного управления можно снизить или повысить температуру на 2 °C в случае дискомфорта.



| Ваши ощущения                              | Кнопка | Способ настройки                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Некомфортная интенсивность потока воздуха. |        | Скорость вращения внутреннего вентилятора может быть высокой, средней и низкой, изменяясь при каждом нажатии этой кнопки.                                                                                                          |
| Некомфортное направление потока воздуха.   |        | Нажмите один раз, чтобы изменить направление потока воздуха по горизонтали. Нажмите снова для завершения регулировки. Для вертикальной настройки воздушного потока ознакомьтесь с главой «Управление направлением потока воздуха». |

### Функция «Часы»

Вы можете настроить часы реального времени, нажав кнопку TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ ЧАСЫ). Для активации настройки часов нажмите и удерживайте эту кнопку не менее 3 секунд, значок часов начнет мигать, затем с помощью кнопок  и  установите правильное время. Нажмите кнопку еще раз: время установлено.



### Режим SLEEP (Ночной)

Режим **SLEEP (ночной)** можно настраивать в рабочих режимах **ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ** или **СУШКА**.

Эта функция повышает комфортность среды, снижая уровень шума для спокойного сна.

В режиме **SLEEP (ночной)**:

- По истечении 8 часов прибор автоматически выключается.
- Скорость вентилятора автоматически устанавливается на низкий уровень.
- Установленная температура повысится макс. на 1° C за 1 час работы прибора в режиме охлаждения.
- Установленная температура снизится не более чем на 3° C за 2 часа работы в режиме обогрева.

**\*Примечание:** В режиме охлаждения при комнатной температуре 26° C или выше установленная температура не изменится.

У кондиционеров типа «Только охлаждение» функция отопления отсутствует.



При настройке ночного режима на дисплее загорается индикатор режима «Ночной», индикатор рабочего режима мигает 10 раз, после чего дисплей полностью отключается.

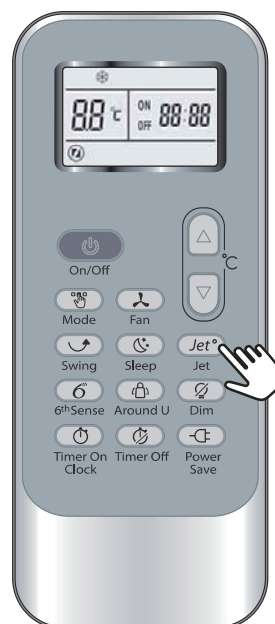
### Режим JET (ТУРБО)

- Режим JET (ТУРБО) используется для включения или выключения функции быстрого охлаждения или обогрева.

Быстрое охлаждение работает при высокой скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 20 °C.

Быстрый обогрев работает при автоматической скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 32 °C.

- В режиме **JET (ТУРБО)** можно настраивать направление воздушного потока или таймер. Если вы хотите выйти из режима JET (ТУРБО), нажмите любую кнопку JET (ТУРБО), MODE (Режим), FAN (Вентилятор), ON/OFF (Вкл./Выкл.), SLEEP (Ночной) или TEMPERATURE SETTING (Настройка температуры), после чего дисплей вернется в исходный режим.



### Примечания:

- Кнопки SLEEP (НОЧНОЙ) и «6th SENSE» недоступны в режиме JET (ТУРБО).
- Прибор продолжит работу в режиме JET (ТУРБО), если не будет нажата любая из указанных кнопок.

## Функция TIMER (Таймер)

Удобная функция установки таймера нажатием кнопки TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ) для создания комфортной комнатной температуры ко времени возвращения домой.

Вы также можете отключить таймер, нажав кнопку TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА), чтобы хорошо выспаться ночью.

### Как настроить TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Кнопку TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ) можно использовать для программирования таймера на запуск прибора в нужное время.

- i) Нажмите TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ) при мигающем сообщении «ON 12:00» (в 12:00) на дисплее, затем нажмите кнопку  или , чтобы установить нужное время включения прибора.

Нажмите кнопку  или  один раз, чтобы изменить установленное время на 1 минуту.

Удерживайте кнопку  или  нажатой в течение 5 секунд, чтобы изменить установленное время на 10 минут.

Удерживайте кнопку  или  более 5 секунд, чтобы изменить установленное время на 1 час.

**Примечание:** Если показания времени не появились в течение 10 секунд после нажатия кнопки TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ), пульт дистанционного управления автоматически выйдет из режима TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА).

- ii) Для подтверждения необходимого времени нажмите кнопку TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ), когда необходимое время отображается на дисплее.

Прозвучит звуковой сигнал.

«ON» прекратит мигать.

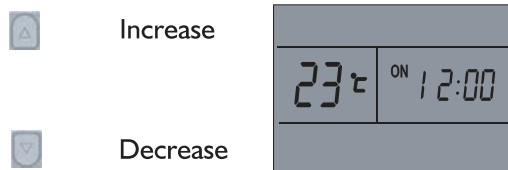
Загорится индикатор таймера на внутреннем блоке.

- iii) После пяти секунд отображения установленного на таймере времени дисплей вернется к отображению реального времени.

### Как отключить TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Снова нажмите на кнопку TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА/ЧАСЫ), прозвучит звуковой сигнал и пропадет индикатор, режим TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА) отключен.

**Примечание:** Аналогично работает функция TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА), позволяющая автоматически выключить прибор в нужное время.



### Функция Around U (Циркуляция воздуха)

При нажатии этой кнопки отобразится , пульт дистанционного управления передает фактическую температуру в помещении вокруг него на внутренний блок, и прибор работает в соответствии с этой температурой, создавая комфортную среду. Держите пульт дистанционного управления в таком месте, где он может корректно передавать сигнал на внутренний блок.

Первое нажатие соответствует включению, второе – отмене.



### Функция DIM (Регулировка яркости)

Нажмите эту кнопку для включения или выключения подсветки дисплея панели управления внутреннего блока.

Нажмите однократно, чтобы выключить подсветку дисплея внутреннего блока, нажмите повторно или нажмите любую другую кнопку, чтобы включить подсветку.

При нажатии других кнопок при выключенной подсветке дисплея внутреннего блока первое нажатие включает подсветку, второе нажатие активирует режим.



### Функция POWER SAVE (Энергосбережение)

**Режим POWER SAVE (Энергосбережение)** доступен в режимах работы **COOLING (Охлаждение)**, **HEATING (Обогрев)**, **DRY (Сушка)** и **FAN ONLY (Только вентилятор)**.

При нажатии этой кнопки  отображается на пульте дистанционного управления.

Функция POWER SAVE (Энергосбережение) в режиме COOLING (Охлаждение).

ОБОГРЕВ и СУШКА, прибор устанавливает температуру 25°C при низкой скорости вентилятора.

Функция POWER SAVE (Энергосбережение) в режиме ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР: прибор задает низкую скорость вентилятора.

Измените режим или снова нажмите кнопку энергосбережения, чтобы отменить эту функцию.

**Примечание:** в этом режиме невозможно отрегулировать скорость вентилятора и температуру.



# Уход

## Очистка передней панели внутреннего блока

### 1. Отсоединение от источника питания

Перед отсоединением прибора от источника питания выключите его.

### 2. Снятие передней панели

Откройте переднюю панель, как показано стрелками (рис. А).

Захватите переднюю панель снизу за прорези, оттяните с силой на себя и отсоедините (рис. В).

### 3. Очистка передней панели

Протрите переднюю панель сухой и мягкой тканью. Если прибор сильно загрязнен, смочите ткань теплой водой (не выше 40 °С). Дайте высохнуть.

### 4. Установка и закрывание передней панели

Установите переднюю панель на место и закройте, отжав ее вниз.

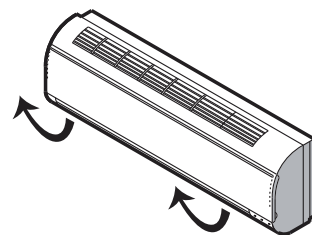


Рис. А

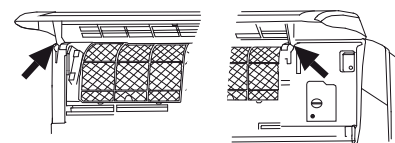


Рис. В

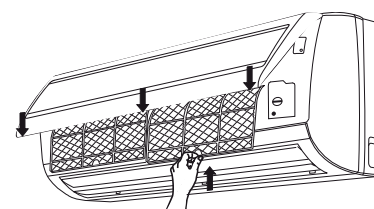


Рис. С

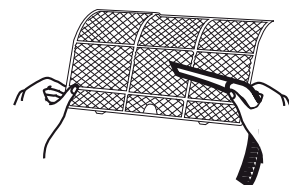


Рис. D

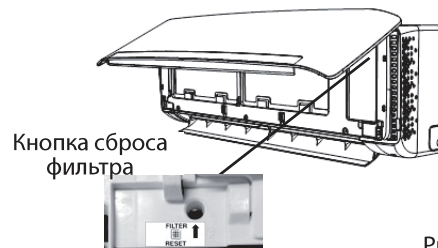


Рис. E

## Примечания:

- Не используйте агрессивные вещества, такие как бензин, а также абразивные вещества для очистки прибора.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок - опасность поражения электрическим током!

## Очистка воздушного фильтра

Очистку воздушного фильтра следует производить примерно через каждые 200 часов эксплуатации. При эксплуатации кондиционера в очень пыльной среде рекомендуется очищать воздушный фильтр каждые две недели.

### 1. Отсоединение от источника питания

Перед отсоединением прибора от источника питания выключите его.

### 2. Снятие воздушного фильтра (рис. С)

1. Откройте переднюю панель. 2. Мягко нажмите на ручку фильтра. 3. Извлеките фильтр.

### 3. Очистка воздушного фильтра (рис. D)

При сильном загрязнении фильтра очистите его с помощью теплого мыльного раствора или нейтрального чистящего средства.

Дайте высохнуть.

### 4. Установите фильтр на место, нажмите кнопку сброса фильтра (рис. E) с правой стороны с помощью тонкого цилиндрического предмета, а затем закройте переднюю панель.

## Примечания:

- После снятия воздушного фильтра не дотрагивайтесь руками до пластин жалюзи внутреннего блока во избежание получения травм.
- Не пытайтесь очищать внутреннюю полость кондиционера самостоятельно.
- Не мойте воздушный фильтр в посудомоечной машине.

## УПРАВЛЕНИЕ В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

В случае возникновения аварийной ситуации или отсутствия пульта дистанционного управления можно управлять кондиционером с помощью выключателя включения/выключения, расположенного на внутреннем блоке.

- Включение прибора: Если прибор выключен, то при нажатии этой кнопки он включается и активирует режим Smart.
- Выключение прибора: Если прибор включен, то при нажатии этой кнопки он перестает работать.



Выключатель  
включения/  
выключения

**Примечание:** Не нажимайте на кнопку слишком долго во избежание нарушения функционирования.

## Функция автоматического перезапуска

При необходимости активации функции автоматического перезапуска включите подачу питания, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на внутреннем блоке и удерживайте ее в течение более 5 секунд — функция автоматического перезапуска активируется, в подтверждение чего выдается короткий звуковой сигнал.

Для деактивации функции автоматического перезапуска нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на внутреннем блоке и удерживайте ее в течение более 5 секунд - функция автоматического перезапуска деактивируется с коротким звуковым сигналом, и кондиционер переходит в режим ожидания.

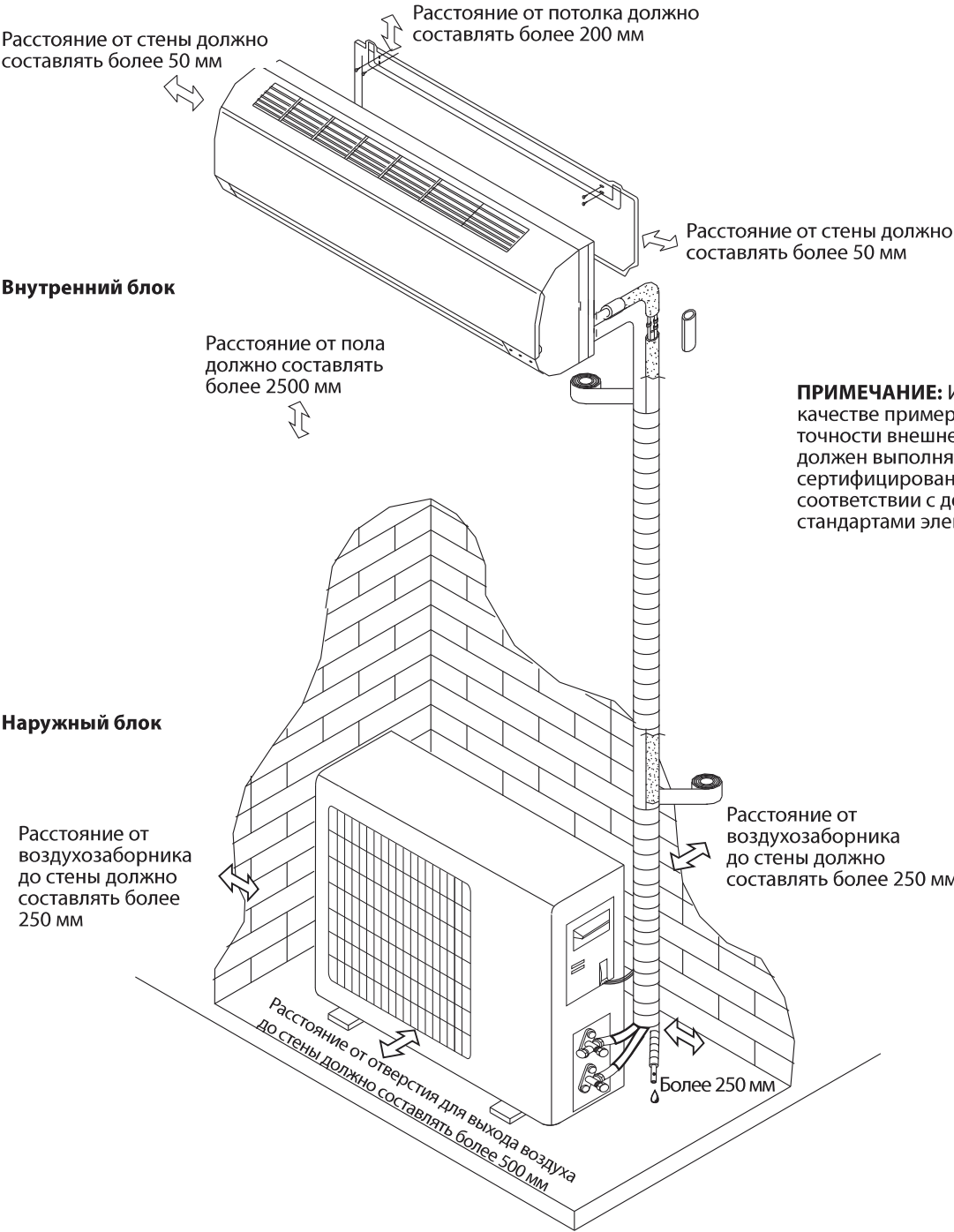
## Утилизация батареек

В целях сохранения природных ресурсов и содействия вторичной переработке материалов собирайте отработанные батарейки отдельно от другого мусора и бесплатно сдавайте их в местные пункты приема батареек.



# Указания по монтажу

## Схема монтажа



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изображение на рисунке дано в качестве примера и может не соответствовать в точности внешнему виду вашего прибора. Монтаж должен выполняться силами специалистов сертифицированного сервисного центра в соответствии с действующими национальными стандартами электромонтажа.

При монтаже соединительного кабеля обратите особое внимание на совпадение цветов жил и количества контактов у наружного и внутреннего блока.

## Технические характеристики кабелей

| Емкость (БТЕ/ч)        | Шнур питания  | Соединительный кабель        |
|------------------------|---------------|------------------------------|
| Вкл/выкл 71<9, 1<1, 2K | HOSW-F3 G1 .0 | HOSRN-F3 G1.0 HOSRN-F2 X0.75 |
| Инвертер 9k, 12k       | HOSW-F 3G1.0  | HOSRN-F3 G1.0 HOSRN-F2 X0.75 |

# ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ

## Перед установкой

1. Внимательно прочитайте это руководство перед установкой прибора.

2. Прибор должен быть установлен квалифицированными техническими специалистами в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности и данным руководством.

3. Любое изменение монтажного положения должно выполняться профессионалами.

4. Проверьте прибор на отсутствие повреждений перед установкой.
5. Монтаж должен производиться таким образом, чтобы самые нижние подвижные части устройства располагались на высоте не менее 2,5 м от уровня пола.

6. После установки потребитель должен правильно эксплуатировать прибор в соответствии с данным руководством, обеспечить сохранность на время технического обслуживания и транспортировки в будущем.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Источникпитания должен иметь номинальное напряжение, соответствующее характеристикам прибора. Нормальный рабочий диапазон напряжения составляет 90% ~ 110% от номинального напряжения. Диаметр шнура питания должен соответствовать техническим требованиям.

2. Пользовательский источник питания должен иметь надежный заземляющий контакт. Провод заземления запрещено подсоединять к следующим объектам:

1) Водопроводная труба

2) Газовая труба

3) Канализационная труба

4) Прочие элементы для соединения, считающиеся небезопасными.
3. Обеспечьте безопасное, оборудованное профессионалами, заземление и надежное подсоединение заземляющего провода к специальной системе заземления здания. Прибор должен быть оснащен выключателем защиты от утечки тока и дополнительным автоматическим выключателем с достаточной отключающей способностью. Автоматический выключатель должен также иметь функции магнитного и теплового расцепления для обеспечения защиты в случае короткого замыкания и перегрузки.

| Тип   | Модель | Требуемая мощность воздушного выключателя |
|-------|--------|-------------------------------------------|
| Сплит | 7/9K   | 10 A                                      |
|       | 12/18K | 16 A                                      |



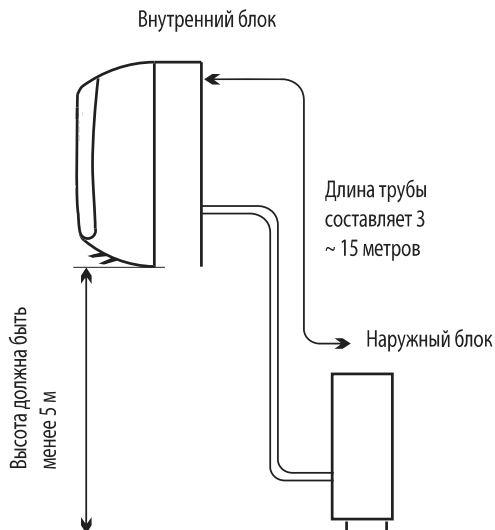
## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

4. Убедитесь, что длина шнура питания достаточна для обеспечения надежного контакта. Не используйте удлинители для шнура питания.
5. В случае повреждения сетевого шнура необходимо обратиться к производителю, в сервисную организацию или к квалифицированному специалисту для его замены.
6. Стационарная электропроводка должна иметь выключатель для отключения всех полюсов с расстоянием между контактами не менее 3 мм по всем полюсам.
7. Риск поражения электрическим током (может стать причиной травм или привести к смерти): Перед началом обслуживания отключите прибор от электросети.
8. Соединение шнура питания и соединительного кабеля между внутренним и наружным блоками должно соответствовать электромонтажной схеме прибора.
9. По окончании монтажа электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя.
10. Чтобы избежать чрезмерной нагрузки, для перемещения и монтажа прибора требуется участие двух или более человек.
11. После распаковки кондиционера храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
12. В связи с типом хладагента давление в трубке очень высокое, поэтому соблюдайте меры предосторожности при установке и выполнении ремонта прибора.

## Выберите оптимальное место расположения

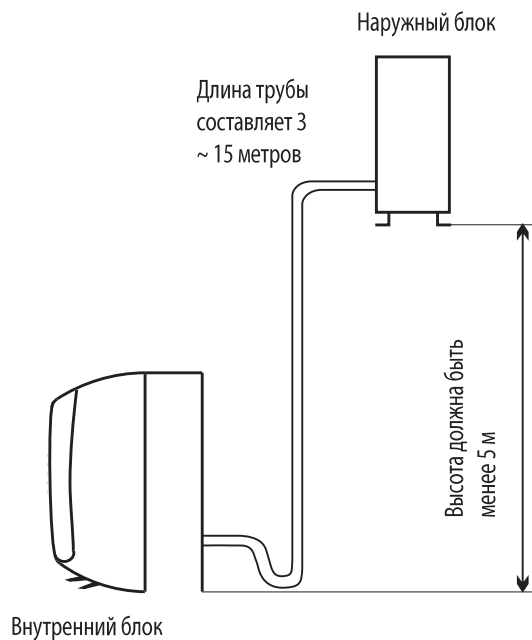
### Место установки внутреннего блока

- Если рядом с отверстием для выпуска воздуха нет препятствий, воздух может поступать во все углы помещения.
- Где можно легко расположить трубопровод и отверстие в стене.
- Соблюдайте необходимое расстояние от потолка и стены в соответствии с монтажной схемой.
- Где легко можно снять воздушный фильтр.
- Храните блок и пульт дистанционного управления на расстоянии 1 м от телевизора, радио и т. д.
- Чтобы предотвратить негативное воздействие люминесцентной лампы, храните блок как можно дальше от нее.
- Не располагайте рядом с воздухозаборником предметы, способные мешать забору воздуха.
- В месте, которое может выдержать вес и не будет увеличивать рабочий шум и вибрации.
- Внутренний блок нельзя устанавливать в прачечных.



### Положение установки наружного блока

- Установите его в пригодном сухом и хорошо вентилируемом помещении.
- Избегайте установки в местах, где возможно просачивание легковоспламеняющихся газов.
- Соблюдайте необходимое расстояние до стены в соответствии с монтажной схемой.
- Расстояние между внутренним и наружным блоками должно составлять 3 метра; при дополнительной нагрузке хладагента оно может достигать макс. 15 метров.
- Не устанавливайте наружный блок в грязном или загрязненном жиром месте, рядом с выходом газа.
- Не устанавливайте его на обочине дороги, где он может быть загрязнен грязной водой.
- Фиксированная база, где рабочий шум не увеличивается.
- Где отверстие для выхода воздуха не заблокировано.
- Положение установки должно выдерживать вес и вибрацию наружного блока и обеспечивать безопасную установку;
- Там, где сливаемая вода не вызывает проблем.
- Установите наружный блок в месте выпуска воздуха, где рабочий шум не будет мешать вашим соседям.

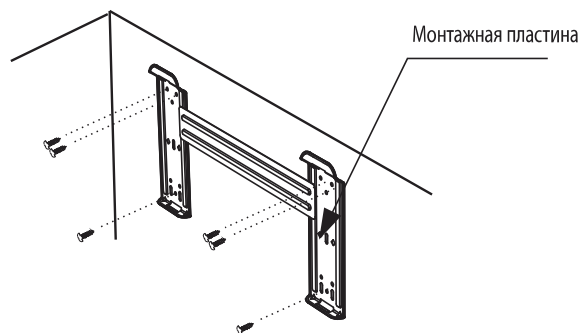


| Модель        | Стандартная длина трубопровода (м) | Предельная длина трубопровода (м) | Предельная разность высот Н (м) | Если соединительная труба длиннее 5 м (г/м), требуется дополнительный хладагент |
|---------------|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 7K/9K/12K/18K | 5                                  | 15                                | 5                               | 20                                                                              |

# МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

## 1. Установка монтажной пластины

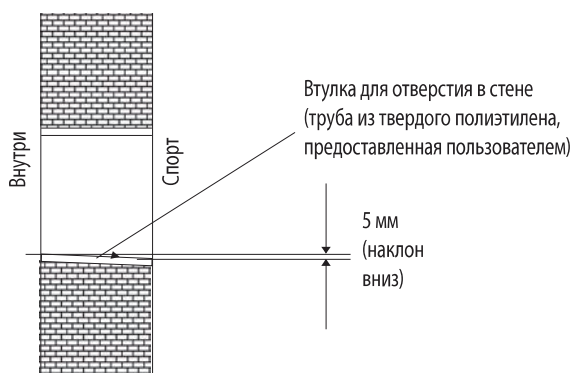
- Выберите место для установки монтажной пластины в соответствии с расположением внутреннего блока и направлением трубопровода.
- Отрегулируйте монтажную пластину горизонтально с помощью нивелира или отвеса.
- Просверлите в стене отверстия глубиной 32 мм.
- Вставьте пластиковые дюбели в отверстие и зафиксируйте монтажную пластину винтами.
- Проверьте, правильно ли закреплена монтажная пластина.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Форма вашей монтажной пластины может отличаться от вышеуказанной формы, однако способ установки аналогичен.

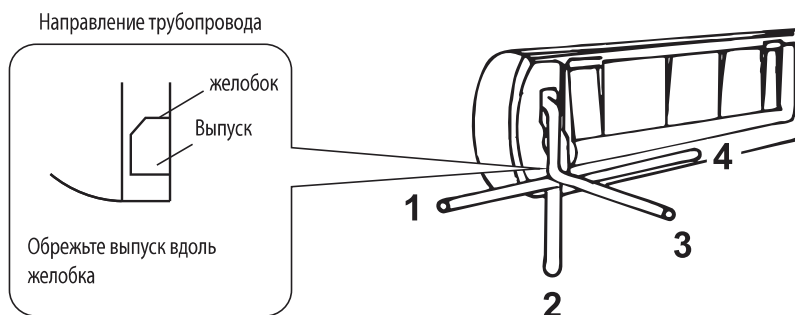
## 2. Сверление отверстия для трубопровода

- Разметьте положение отверстия под трубопровод в соответствии с положением монтажной пластины.
- Просверлите отверстие в стене примерно 70 мм. Отверстие должно быть слегка наклонено вниз наружу.
- Установите в отверстие в стене втулку для сохранения формы и чистоты.



## 3. Монтаж внутреннего трубопровода

- Проложите трубопровод (для жидкости и газа) и кабели через отверстие в стене снаружи или вытолкните их изнутри по завершении подключения внутреннего трубопровода и кабелей таким образом, чтобы подключить их к наружному блоку.
- Определите, нужно ли обрезать пластиковую часть в соответствии с направлением трубопровода (как показано ниже).



### ПРИМЕЧАНИЕ:

При креплении трубы в направлениях 1, 2 или 4 обрежьте соответствующую пластиковую часть у основания внутреннего блока.

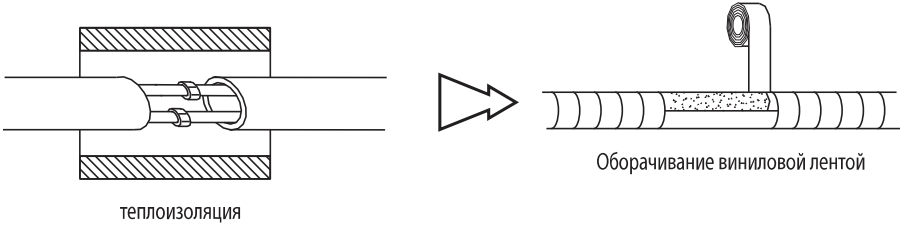
- После подключения трубопровода требуемым образом установите сливной шланг. Затем подсоедините силовые соединительные кабели. После подключения оберните трубопровод, кабели и сливной шланг теплоизоляционным материалом (совместно).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** не подключайте к источнику питания во время установки.

**ВАЖНО:**

**Теплоизоляция соединений трубопровода:**

Оберните соединения трубопровода теплоизоляционным материалом, а затем виниловой лентой.

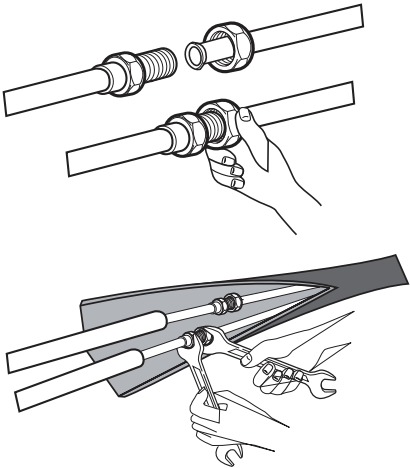
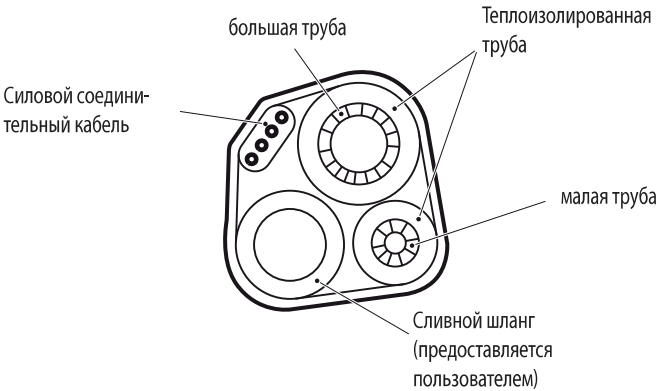


**Теплоизоляция трубопровода:**

- а. Проложите сливной шланг под трубопроводом.
- б. Изоляционный материал: полиэтиленовая пена толщиной более 6 мм.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** сливной шланг предоставляется пользователем.

- Сливной шланг должен быть опущен вниз для облегчения слива. При укладке сливной трубы не допускайте ее скручивания, выступания или вращения, не погружайте ее конец в воду. Если к сливной трубе подсоединен удлинитель сливного шланга, обязательно проверьте теплоизоляцию при прохождении через внутренний блок.
- Если трубопровод направлен вправо, трубопровод, силовой кабель и сливной шланг должны быть теплоизолированы и закреплены на задней панели блока.



**Соединение труб:**

- а. Соедините трубы внутреннего блока с помощью двух гаечных ключей. Обратите особое внимание на допустимый крутящий момент (см. ниже), чтобы предотвратить деформацию и повреждение труб, соединителей и конусных гаек.
- б. Сначала выполните затяжку от руки, затем воспользуйтесь гаечными ключами.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** не обрезайте трубопровод, если соединительная труба превышает допустимые размеры.

| Размер трубы                     | Крутящий момент | Ширина гайки | Мин. толщина |
|----------------------------------|-----------------|--------------|--------------|
| Сторона для жидкости (1/4 дюйма) | 15~20 Н·м       | 17 мм        | 0,5 мм       |
| Сторона для жидкости (3/8 дюйма) | 30~35 Н·м       | 22 мм        | 0,6 мм       |
| Сторона для газа (3/8 дюйма)     | 30~35 Н·м       | 22 мм        | 0,6 мм       |
| Сторона для газа (1/2 дюйма)     | 50~55 Н·м       | 24 мм        | 0,6 мм       |
| Сторона для газа (5/8 дюйма)     | 60~65 Н·м       | 27 мм        | 0,6 мм       |
| Сторона для газа (3/4 дюйма)     | 70~75 Н·м       | 32 мм        | 1,0 мм       |

#### 4. Подсоединение кабеля

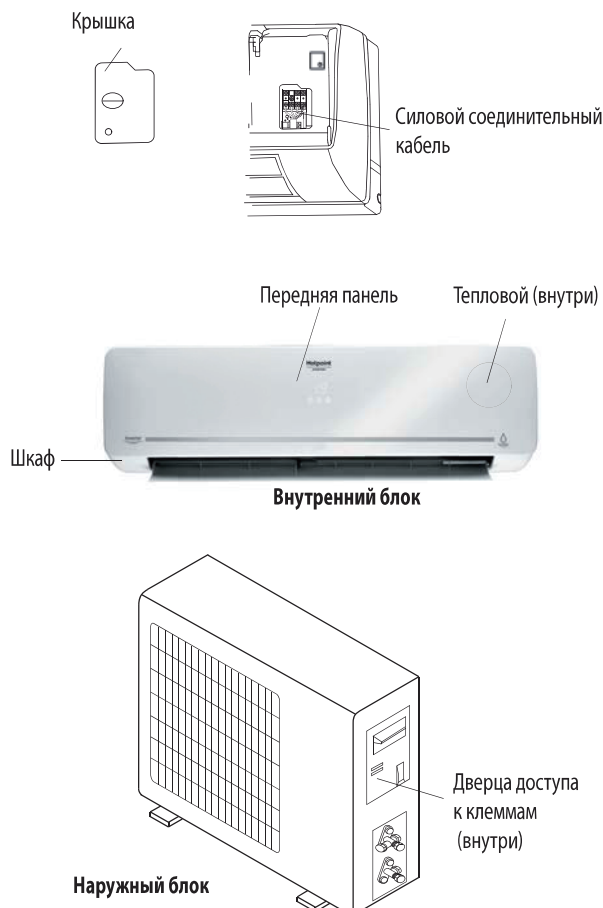
##### • Внутренний блок

1. Откройте переднюю панель, снимите крышку, ослабив винт.
2. Подсоедините кабель питания к клеммам на плате управления по одному в соответствии с электромонтажной схемой.
3. Зафиксируйте кабель питания на панели управления кабельным зажимом.
4. Установите на место крышку и затяните винт.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** (в зависимости от модели) для подключения к клемме внутреннего блока необходимо снять шкаф.

##### • Наружный блок

1. Снимите дверцу доступа с блока, отвернув винт. По отдельности подсоедините провода к клеммам на панели управления в соответствии с подключением внутреннего блока.
2. Зафиксируйте кабель питания на панели управления кабельным зажимом.
3. Установите дверцу доступа в исходное положение и затяните винт.
4. Для модели 24K установите сертифицированный автоматический выключатель между источником питания и прибором. Необходимо установить разъединитель для надлежащего отключения всех линий питания.

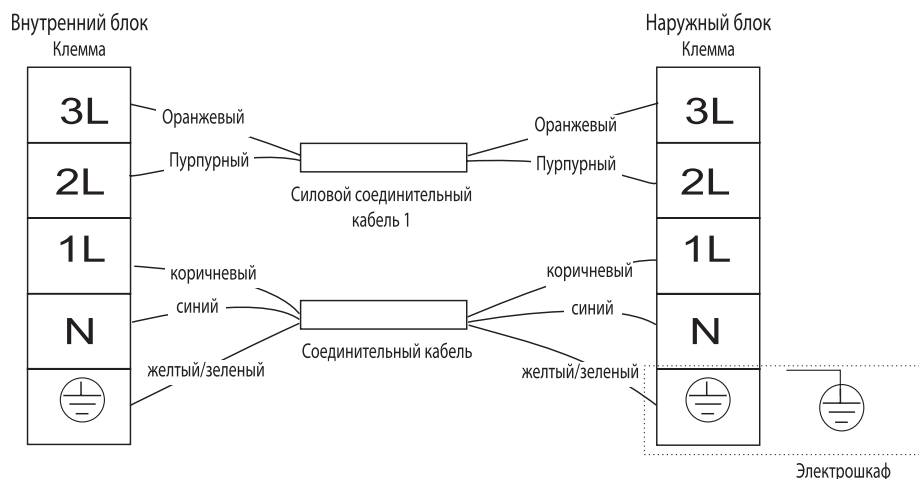


#### **ВНИМАНИЕ:**

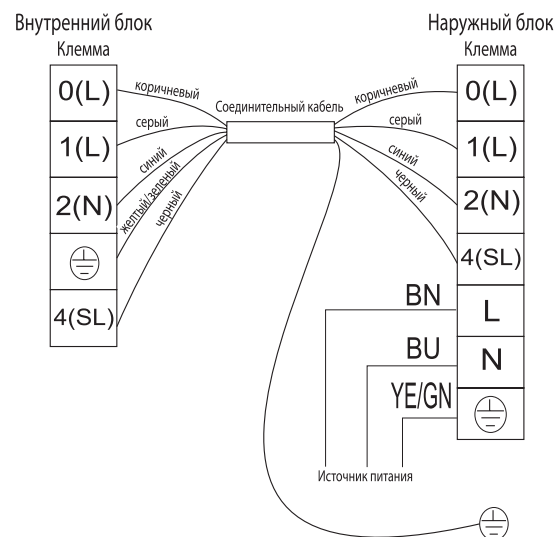
1. Обратите особое внимание на совпадение цветов жил кабелей и номеров клемм у наружного и внутреннего блоков.
2. Используйте отдельную силовую цепь специально для кондиционера. См. диаграмму цепи на приборе относительно метода проводного монтажа.
3. Проверьте соответствие спецификации кабеля приведенной ниже таблице.
4. Проверьте проводку и убедитесь, что все кабельные соединения плотно затянуты. Кабель необходимо надежно закрепить кабельным зажимом.
5. Обязательно установите устройство защитного отключения, если оборудование эксплуатируется в сырых или влажных помещениях.

# ЭЛЕКТРОМОНТАЖНАЯ СХЕМА

## Вкл/выкл теплового насоса



## Инверторный тепловой насос



### Примечания:

В моделях 7k, 9k, 12k источник питания подключается от внутреннего блока с помощью вилки.

В моделях 18k источник питания подключается от внутреннего блока с помощью автоматического выключателя.

Инверторные модели подключаются к источнику питания через наружный блок.

## МОНТАЖ НАРУЖНОГО БЛОКА

### 1. Установка сливного патрубка и сливного шланга

Конденсат сливается с наружного блока, когда прибор работает в режиме обогрева. Чтобы не беспокоить соседей и не загрязнять окружающую среду, установите сливной патрубок и сливной шланг таким образом, чтобы отводить конденсат в нужное место. Просто установите сливной патрубок на шасси наружного блока, после чего соедините сливной шланг с патрубком, как показано на рисунке справа.

### 2. Установка и крепление наружного блока

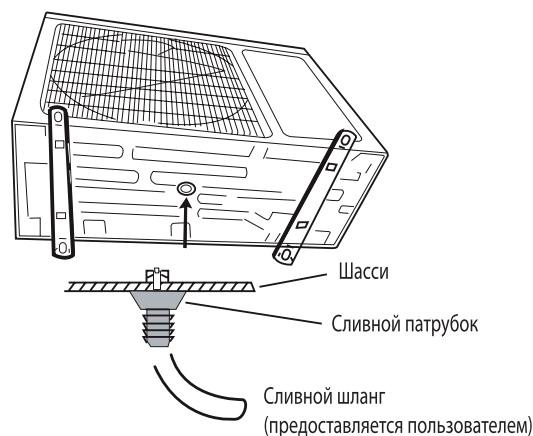
Закрепите болтами с гайками на ровном и прочном основании. Если прибор установлен на стене или крыше, надежно закрепите его, чтобы предотвратить сотрясение вследствие сильной вибрации или сильного ветра.

Рекомендуется: вставить резиновые подкладки (дополнительная деталь) под ножку внешнего блока, чтобы поглощать вибрацию во время работы.

### 3. Подключение труб наружного блока

- Снимите крышки с двухходового и трехходового клапанов.
- По отдельности подсоедините трубы к двухходовому и трехходовому клапану в соответствии с необходимым крутящим моментом.

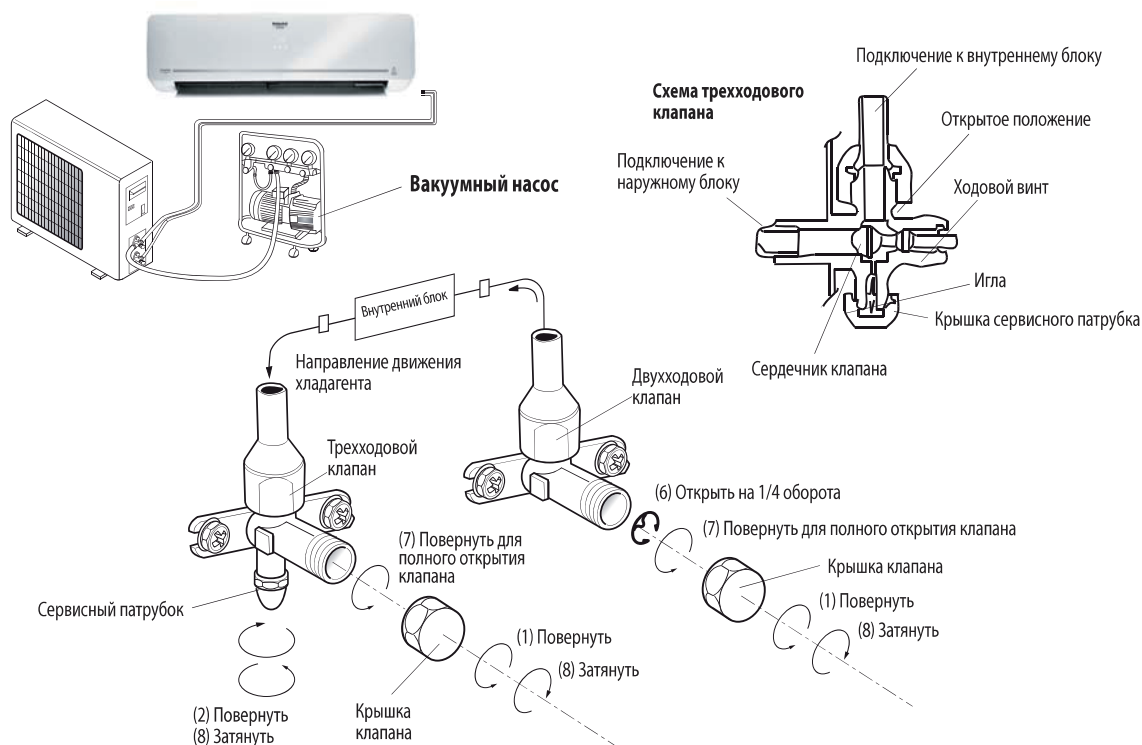
### 4. Подключение кабелей наружного блока (см. предыдущую страницу)



# ПРОДУВКА ВОЗДУХОМ

Воздух, содержащий влагу, во время цикла охлаждения может привести к неисправности компрессора. После подключения внутреннего и наружного блоков выпустите воздух и влагу из контура хладагента с помощью вакуумного насоса, как показано ниже.

**Примечание:** Поскольку в системе высокое давление, а также для защиты окружающей среды, не выпускайте хладагент непосредственно в воздух.



## Порядок продувки воздуховодов:

1. Отверните и снимите крышки с двух- и трехходовых клапанов.
2. Отверните и снимите крышку с сервисного клапана.
3. Подсоедините гибкий шланг вакуумного насоса к сервисному клапану.
4. Включите вакуумный насос на 10-15 минут до достижения абсолютного вакуума, равного 10 мм рт.ст.
5. Пока вакуумный насос работает, закройте ручку низкого давления на коллекторе вакуумного насоса. Затем остановите вакуумный насос.
6. Откройте двухходовой клапан на 1/4 оборота, через 10 секунд закройте его. Проверьте герметичность всех соединений с помощью жидкого мыла или электронного течеискателя.
7. Поверните шпиндели двухходового и трехходового клапанов. Отсоедините гибкий шланг вакуумного насоса.
8. Установите на место и затяните все крышки клапанов.



# Поиск и устранение неисправностей

Проблемы, возникающие в процессе эксплуатации, часто бывают вызваны незначительными причинами. Поэтому, прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте возможную причину по следующей таблице. Так вы сможете сэкономить время и избежать ненужных расходов.

| Проблема                                                                          | Анализ причины                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Прибор не работает                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>Сработало защитное устройство или перегорел предохранитель?</li><li>Подождите 3 минуты и попробуйте включить прибор снова. Защитное устройство могло заблокировать прибор.</li><li>Сели батарейки в пульте дистанционного управления?</li><li>Вилка шнура питания не подсоединена надлежащим образом?</li></ul> |
| Отсутствие потока воздуха в режиме охлаждения или отопления                       | <ul style="list-style-type: none"><li>Загрязнен воздушный фильтр?</li><li>Засорены отверстия для забора и выхода воздуха?</li><li>Задана ненадлежащая температура?</li><li>Открыты двери или окна?</li></ul>                                                                                                                                          |
| Неэффективное управление                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>Имело место серьезное нарушение функционирования (из-за слишком сильного разряда статического электричества, аномального напряжения питания)? Отметьте факт нарушения функционирования, в этом случае отсоедините вилку шнура питания от источника питания и через 2 - 3 секунды подсоедините снова.</li></ul>  |
| Задержка выполнения команд                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>При изменении режима в процессе эксплуатации может возникать 3-минутная задержка.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| Странный запах                                                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, дыма, всасываемого в прибор и выпускаемого в окружающий воздух.</li></ul>                                                                                                                                                                     |
| Звук течения воды                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Нормальное явление, связанное с движением хладагента в кондиционере.</li><li>Звук оттаивания в режиме обогрева.</li></ul>                                                                                                                                                                                       |
| Треск                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Этот звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате колебаний температуры.</li></ul>                                                                                                                                                                                               |
| Водяная пыль из выходного отверстия                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>Водяная пыль появляется при низкой температуре воздуха в помещении? Нормальное явление, связанное с выходом холодного воздуха из внутреннего блока в режиме охлаждения или сушки.</li></ul>                                                                                                                     |
| Индикатор рабочего режима мигает, однако вентилятор внутреннего блока не работает | <ul style="list-style-type: none"><li>Прибор переключается из режима обогрева на оттаивание. Индикатор должен выключиться и вернуться в режим обогрева.</li></ul>                                                                                                                                                                                     |

**Примечание:** Если проблемы сохраняются, включите прибор, отсоедините его от источника питания и обратитесь в ближайший сертифицированный сервисный центр Whirlpool.

**Не пытайтесь перемещать, разбирать, ремонтировать или модифицировать прибор самостоятельно.**

# ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Перед тем как связаться с Центром обслуживания клиентов:**

1. Попробуйте решить проблему самостоятельно, руководствуясь указаниями в разделе «Поиск и устранение неисправностей».
2. Выключите и снова включите изделие, чтобы проверить, не исчезнет ли неисправность.

**Если после проведения указанных выше проверок неисправность сохраняется, свяжитесь с Центром обслуживания клиентов.**

Предоставьте следующие сведения:

- краткое описание неисправности;
- точная модель кондиционера;
- сервисный номер (номер, следующий после слова SERVICE на табличке данных, расположенной на боковой или нижней стороне прибора). Сервисный номер также указан в гарантийном буклете;

- ваш полный адрес;
- ваш номер телефона.

При необходимости выполнения ремонта обращайтесь в **Центр обслуживания клиентов** (это гарантирует использование оригинальных запчастей и надлежащее выполнение ремонта). При этом необходимо представить оригинальный счет.

**Несоблюдение данных указаний может привести к возникновению риска несчастного случая и повреждения оборудования.**

**SERVICE** 0000 000 00000



**Примітка: повну версію керівництва до пристрою можна завантажити з веб-сайту за наведеним нижче посиланням: [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) за допомогою QR-коду**







Importer company

**Whirlpool EMEA S.p.A. Socio Unico**

Via Carlo Pisacane, 1 - 20016 Pero (MI) - Italy

